برنجی سنه — عدد ۲٤٦ | جمعه ایرتسی | ۲ جمادی الاخر ۱۳۲۷ و ٦ حزیران ۱۳۲۵

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر ۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی ۱۲٤۷
تکرار اصداری تاریخی ۱۳۲٦

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در | یومی نشر اولنور | نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

سلاملق رسم عالیسی

دونکی جمعه سلاملق رسم عالیسی طولمه باغچه‌ده کائن والده جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

سکسان طقوزنجی اجتماع

چهارشنبه : ۲۷ مایس سنه ۳۲۵

(مابعد و ختام)

صبری افندی — افندم استیضاح بشقه بو مسئله بشقه‌در . استیضاحه مجلس مبعوثانده باشلانیور . و مجلس مبعوثانده ختام ویریلیور . نتیجه‌سی نه اولیور . سقوط . اندن صکره بشقه معامله یوق آرتق . نتیجه‌ده مجلس مبعوثانده ... بوراده شکایت حمدی افندی برادرمزك بیوردیغی کبی بر مسئولیت جزائیه‌یی مستلزم اولیور . فقط او مسئولیت جزائیه ایله مجلس مبعوثانده حکم ایدلیور که بو مسئولیت جزائیه‌نك لوازمندن اوله‌رق وکالتدن ساقط اولسون . دها هنوز نتیجه مجهول مجلس مبعوثانجه نتیجه مجهول اوله‌رق چیقیور . بو عادتا نیه بکزیور . استیضاح مسئله‌سنده نظاردن برندن استیضاحی تکلیف ایدن بر مبعوثك تقریری . شمدی مجرد بو تکلیفله مجلس استیضاحی قبول ایتمدن و ناظر ساقط اولورمی ؟ بوده عادتا مجلس مبعوثاندن معامله‌نك بوقدر ابقاسی مقدمه حالنده بولنیور . عادتا استیضاحك مقدمه‌سی هنوز نتیجه‌لنمدن او ناظر وکالتدن ساقط اولمدیغی کبی او ناظر بو مسئله‌ده‌ده مجلس مبعوثانده کوریلان معامله هنوز بر مقدمه حالنده بولندیغی ایچون نتیجه‌ده‌کی مسئولیت کرك سقوط اولسون کرك مسئولیت جزائیه اولسون هنوز ترتب ایده‌میه‌جك بوکا بر مثال دها عرض ایده‌بیلورم . مبعوثاندن بر ذاتك حقنده تعقیبات قانونیه اجرا اولنمق لازم کلدیکی زمان مجلسك اکثریت ثلثان بعض مسائلده اکثریت مطلقه ایله قرارینه لزوم حس اولنور . مجلس بو قراری ویردیکی زمان اعضالقدن ساقط اولیورمی . نتیجه‌ده ممکن اولورسه‌ بك اعلا اکثریت مطلقه ایله قبول اولندیغی زمان تحت محاکمه‌یه آلنمسی حقنده تعقیبات قانونیه اجراسی تقرر ایتدیکی زمان اکثریت مطلقه ایله قبول اولنمیور و مبعوثلقدن ساقط اولمیور .

اسماعیل حقی بك — مبعوثر لاینعزلدر .

صبری افندی — پك اعلا بوراده بر مسئولیت شخصیه حقنده بر شکایتده وقوعبولیور . مسئولیت جزائیه‌یی مستلزممی دکلمی . مبعوثان بوکا حکم ایده‌میورکه بونده تردد ایدیور . بر تردد اوله‌رقدن دیوان عالی‌یه سوق ایدیورز ، حکم ایده‌میور . مسئولیت جزائیه ثابت اولملی که انك لوازمندن اولان سقوطده ثابت اولسون .

بر مبعوث — افندم بر نقطه ایچون مساعده ایدیکز .

رئیس — ویردم ، نظامنامه‌یه مغایردر .

مصطفی افندی — بز اعضا ایکن رفقای کرام ایچنده اك مقتدر ذواتك فضل و کمالاتنی تسلیم ایدرز . مع هذا بو مسئله‌ده اکر حق میدانه چیقیورسه قبوللرینی رجا ایدرم .

محمد علی بك — افندم بنده‌کز صبری افندینك رأینه اشتراك ایده‌مم بو مسئله ایکی نقطهٔ نظردن حل ایدلمك لازم کلور .

رئیس — سز انجمنده میسکز ؟

محمد علی بك — اولمیانلرده سویله‌دی افندم لطف ایدك ده مهم بر نقطه عرض ایده‌یم . (کورلتی) .... عدم اعتماد اوزرینه ساقط اولور . حال بوکه علیهنده بر ظن قوی حاصل اولمش اولسه مأموریتنده دوام ایتمز هیچ بر ماده ایله قابل تألیف دکلدر امور دولتك مطلوب درجه‌ده معامله ایده بیلمك اوزره (کورلتی) سویلنمامش بر شی عرض ایتمك ایسترم . معلوم عالیکزکه امور دولتك مطلوب درجه‌ده ... حال بوکه قوهٔ تشریعیه طرفندن قوهٔ اجرائیه‌دن برینك اجزاسی علیهنده‌می بو درجه‌ده دهشتلی بر اسناد واقع اولدقدن صکره اکر بو آدم ساقط اولسه و حتی ایلروده برائت ایتمش اولسه یالکز برائت ایده‌جك اولورسه بو آدمك معذوریتی نظر اعتباره آلنورده قوهٔ تشریعیه طرفندن بو درجه‌ده دهشتلی بر اسناده معروض قالمش اولان بر قوهٔ اجرائیه بالآخره شو قوهٔ تشریعیه ایله ایش کوره‌بیله‌جکمیدر ؟ بر کره عدم اعتماد شو صورتله حاصل اولمشدر . ولوکه برائت ایتمش اولسه بیله بینمزده وار بیله‌جکمی‌یز . او آدم آرتق وکالتده قالمز . انك ایچون بنده‌کزجه عدم اعتماد هر

صورتله باقی وبناءً علیه مادام که محلسجه بوحالده قرار ویرلمشدر . هرحالده سقوط ایتملیدر . سقوط شرطدر .

رئیس — افندم هیئت محترمه بیلورکه تکلیفلره انجمن طرفندن جواب ویریله جك . (حلاجیان افندی یه خطاباً) سزه سوز ویرمدم انجمندن دکلسکز .

مصطفی عاصم افندی — افندم شمدی مجلس مبعوثانك الندە قوۀ اجرائیه یه قارشی ایکی دانه سلاح وار . بریسی استیضاح استیضاحه نه وقت مراجعت ایدر . برناظرك وکلادن اولان برذتك یا سهواً یاضعفاً عدم دقت اثری اوله رق اداره سنده کوریلان برخطادن طولایی استیضاح ایدر . ایکنجیسی ده شکایتدر . شکایتی نه وقت ایدر . بو آدمك ارتشاسی ، بو آدمك عن قصد اهانتی ظنه کوره در . شمدی عدم دقتدن طولایی یاپدیغی خطالرك نتیجه سی بو آدمی اسقاط ایتمشدر . چونکه کندیسنه تودیع ایدیلان اموری ایفاده عجزی کورلمشدر . فقط . اهانت ، ارتشا ، ارتکاب مسئله سی اویله دکلدر یالکز عزلیله اکتفا اولنه مز فقط ارتشا ، ارتکاب ، اهانت مسئله لری بر آدمه ده اسناد ایدیله مز اك عادل ، اك عفیف بر آدم حقنده اخبارات وقوعه کلیر ارتکاب ایله ویا اهانت ایله بش اون کشینك وجداننده تهام اولنه بیلیر . انی اثبات ایتمك ایچون وثائق لازمدر . او وثائق نزالده ایتمدن بورده او آدمه اسقاط ایتمك حقسزلقدر . مناسب برمعامله دکلدر . اما : بیوریلیورکه برکره مجلس مبعوثانك شو صورتله شکایتنه معروض اولمش برذاتك هیئت اتهامیه طرفندن اتهام ایدیلنجه یه قدر مقام وکالتده دوام مأموریتی مناسب دکل . بو مسئله اوله بیلیر فقط بو آدمك حقنده اسناد اولنان اهانت ارتکاب کبی ارتشا کبی آغیر تهمتلر ثابت اولمزسه وبو آدمك برائتی تحقق ایدرسه . مثلا فرانسزلرك دره یفوس حقنده اولیه جق شیلری ، دنیانك معامله سنی یاپدیلر . برائتی تبین ایتدی . بو آدمك حقوقی یوقیدر؟ اورته یرده ... برحق مکتسبی واردر او آدمك بغیر حق او حق مکتسبندن بز انی دوشونه لم وصکره ده نتیجه ده نه اولسون قطعیاً بری الذمه بر آدم ایمش کندیسنه عجز اسناد اولنان ترحم اولنان شو احوالدن شو جنایاتدن

هیچ بریسنك شریکی دکل ایمش شمدی دونوب تکرار ترضیه ویرمکه می مجبور اوله لم انك ایچون مجلس مبعوثانك ایکی قوتی وار بری استیضاح ایله اسقاط ایتمك قوتی وار برده بویله مهم اسنادات ایله عائد اولدیغی محکمه یه سوق ایتمك قوتی وار مادام که مجلسك برکره حضورینه عرض اولنه جقدر برآدمك حقنده عدم امنیت بیان ایدرك اسقاط ایدوب کسدیرمه یولندن کیتمك مناسب اولدیغنه قرار ویرلسه انی یاپار بری که حق دعواسی دوریور انك فقط بعض اولورکه مجلس اساساً او آدم حقنده تردد ایدن هیئت اتهامیه یه قدر سوق ایده جکمز آدم نه اوله جق بزه لازم اولدیغی حالده بغیر حق سوق اولنیور . بریاکلش معلومات اوزرینه اولورسه نجه ده بز بو آدمی غائب ایتمش اولمیه لم دوشنمك وار بو احتمالی اولمیان یر وار نتیجه ده بو احتمالی دوشنه جکی یرده غیب ایدیور . انی سوق ایدر اورایه . البته او آدم تحت محاکمه یه الندیغی وقت محاکمه آلتنده بولنمسی حیثیله وکالتده بولنمسی آره سنده برمنافات آره میورز چونکه : بر آدم تحت محاکمه یه آلنمغله محکوم اولمامشدر مظنون اولمشدر وبو ظنك درجه سی آرتق هیئت اتهامیه نك قرارینه وابسته در . حتی هیئت اتهامیه قرار ویرنجه اسقاطنه راضی اولور . انجمن هیئت اتهامیه نك قرارینه تعلیق ایتمسنك سببی نجه ده ویره جکی حکمك آغیر بتون حقوق مدنیه ده جاری اولان بر قاعده واردر . شرائط حکمیه نتیجه سی محکومك آله جغی حکم ایله متناسبدر . بر آدمی اطالهٔ لسان ایتدی دعواسنده محاکمجه معتبر اولان امارهلر قتل دعواسنده معتبر اوله مز ، اطالهٔ لسان ایتدی . اوت : شوامار ه وار انك ایچون یارم لیرا جزای نقدی ویرسون یاخود اوچ کون حبس اولسون قتل دعواسنده عین اماره ایله حکم ایده مز . زیرا : جزا نتیجه ده بر آدمی اسقاط ایتمك جزاسی بشقه در بر آدمی محکوم ایتمك جزاسی بشقه در . نتیجه ده که جزانك عظمت وجسامتنه کوره شرائط حکمیه یه ده اعتبار ایدلمشدر . بناءً علیه هیئت اتهامیه نك قرارینه متوقف اولمسنی انجمن معقول دوشنمشدر . اما عین زمانده عدم اعتماد بیان ایتمکله اسقاطی محفوظدر . ارتاریخدن ده کیده بیلیر .

بناءً علیه ماده نك عیناً قبولی طرفداری یم . (کورلتی)

رئیس — بوتقریری بردفعه رأیه قویه لم ده بو ایش بیتدکدن صکره .... امراه افندی بوتقریره دائرمی سویله جکسکز .

امراه افندی — بو ماده دکل . ایکنجی ماده حقنده . بونك ایچون ذاتاً رفقای کرام طرفلرندن دنیلدی که استیضاح معلوم عالیکز وکلانك مسلك سیاسته تعلق ایدر . نه وقت بزم تدقیقمزله حکومتك مسلك سیاسیسی آره سنده اختلاف اولورسه ایشر کوریله مز . قوۀ تشریعیه ایله قوۀ اجرائیه آره سنده منافرت اولورسه بونك ایچون استیضاح طریقیله عدم امنیت بیان ایدردوشوریرز . استیضاح صرف بورایه عائددر . فقط شکایت مسئله سی ، قانونك جرم عد ایتدیکی مرتکب اولدیغی برماده بیوك برشی ده اولور کوچك برشی ده اوله بیلور . بویله برزمانده شمدی بونی دوشونه لم . بوکا قرار ویرر ویرمز همان وکلادن استیضاح ایتمکی دوشونه لم . ایکنجی بو مسئله ذاتاً بزم قانون اساسیده براز مختصر آلنمشدر . بشقه حکومتلرده مثلا جرائم عادیه دن بریسنی ایشلمش اشخاص طرفندن بر شکایت واقع اولور . حتی اورده بوکبی شیلر بیله مجلس مبعوثانك قراریله ینه دیوان عالیه ویریلور . چونکه بوندنده عادی جنایت (اه طوغری صدالری) عموم مملکتلرده بویله در . چونکه بوندنده مقصد انلرك بردرجه یه قدر کندیلرینی محافظه ایتمکدر . بونك ایچون استیضاح ایله مسئولیت جزائیه یی هرحالده توأم عد ایتملیدر چونکه اوته کنده عدم اعتماد واردر . قوۀ اجرائیه دن برناظر مخالف برحرکتده بولنمش . بوبشقه بر مسئله در . استیضاح بشقه مسئله در . بونك ایچون هرحالده مادام که او جرم ثابت اوله میور او جرم ثابت اولمدقجه او آدمی اشاغی آلمق موافق اولماز . برناظرك تدابیرینی بکنه یورز ، بزه ایش کوریور . بویله برشکایت هنوز تحقق ایتمدکجه ایش کورمکده نیچون اندن محروم اولسون هرحالده هیئت اتهامیه نك قراری نتیجه سنه قدر او آدی اسقاط ایتمه مك موافق اولور .

رئیس — شمدی بوتکلیفی رأیه قویه جغم .

انجمنه حواله سنی ارزو ایدن النی قالدیرسون . حواله اولنمدی . شمدی سوز خلیل بکك .

خلیل بك — افندم مجلس مبعوثانك ثلثان اکثریتی طرفندن تحقیقنه قرار ویریلان وکلانك اجرای محاکمه سی ایچون ارادۀ سنیه یه تعلیق کیفیت ایتك بنده کزجه موافق اوله ماز . چونکه مجلس مبعوثانك ثلثان اکثریتی طرفندن اتهامنه قرار ویریلان شی پادشاه شی ایدرسه مجلس مبعوثانك اوقراری کان لم یکن حکمنده می قاله جق بودهشتلی برتعارض حصوله کتیرر . قوۀ اجرائیه ایله قوۀ تشریعیه بیننده بونك ایچون هیچ بر زمانده فائده سی اولمیان وپادشاه ایله قوۀ تشریعیه بیننده مهم اختلافاتی تولید ایده جك . بوکبی شیلردن صرف نظر ایدلمسنی تکلیف ایدرم . (اشتراك ایدرز صدالری)

طلعت بك (انقره) — برکلمه ایچون بنده کز سوز سویلیه جکم .

مصطفی عاصم افندی — افندم ارادۀ سنیه نه وجهله تعلق ایدرسه او صورتله معامله اولنور معنای چیقمامق ایچون انجق اصولاً بر اراده آلنمقدن عبارتدر . مادۀ قانونیه نك عبارەسنه دقت بیوریکز . متعلق اوله جق اراده اوزرینه خلاف یوق .

خلیل بك — پادشاه مجبورمیدر اراده یی ویرمکه . مجبور ایسه ....

مصطفی عاصم افندی — مقام حکمداری یه عائد بر وظیفه یی ایفا ایتمکدن عبارت ارادۀ سنیه اوزرینه کیفیت حواله اولنور . ارادۀ سنیه شرفتعلق ایتمزسه (کورلتی) ارادۀ سنیه اوزرینه مجلسدن ویریله جك قرار اوزرینه عبارەده قطعیاً ایتامك طرفی یوقدر . یالکز نزاکةً ضروریدر . قانون صریح اولمق لازم کلدیکی کبی خصوصیله قانون اساسیده قطعیاً بو صورتله موجودیتسه دلالت ایده جك ماده لرك قونلماسی البته ملتك مقرراتنه لازمدر .

خلیل بك — قانون صریح اولمق لازم کلدیکی .. (کورلتی)

مصطفی عاصم افندی — ظن ایتمم . چونکه بتون امثالده عین قوتده قوللاندق عباره یی . ارادات سنیه یه عائد اوله جق مسائلده انجمندن کچمش ماده لرده ده عین صورتده قوللانیلور .

سعید افندی — خلیل بك بو مسئله ده حقلیدر بنده کز بو مسئله یی انجمن اعضاسی صفتیله قبول ایدرم .

طرایان نالی افندی — بنده کز قبول ایدرم بونی . چونکه دها دون مذاکره ایتدیکمز ایکی مادۀ مذیله قانون عسکریده بولنان برشرط وارکه برکیمسه ادارۀ عرفیه زماننده ارادۀ سنیه یه محتاج اولمقسزین بر مأمور محکمه یه سوق ایدیله جکدر . بونی قبول ایتدیکمز حالده نصل قویورز . انك ایچون بنده کز انجمن نامنه خلیل بکك افاده سنه اشتراك ایدرم .

سالم افندی — مصطفی عاصم افندی حضرتلری انجمنده اولدیغی وقت بو خصوصده مسئول اولمیان بر حکمدار اراده ایتمکه مجبور دکلدر . حکمدار مسئول دکلدر . مسئول اولمیان حکمدار اون ساعت صکره محاکمه سنك .... مختاردر . هیئت مبعوثانك عدم اعتمادیله نصل مناسب اولور . بناءً علیه بنده کزده مناسب کورمیورم .

عثمان فوزی افندی — سویله میه جك ایسه ك بوراده یالکز ال قالدیرمغه می کلدك .

رئیس — انك ایچون کلدیکز افندم . نظامنامه یه صورك افندم .

مصطفی عارف بك — برقسم مأمورینك تحت محاکمه یه آلنمسی ارادۀ سنیه یه شمدی یه قدر مربوط بولنمسی اعتباریله بو ماده ده بوده نظر دقته آلنمشدر . فقط حالاً اصول محاکمه ده برقسم مأمورینك برینی دیکرندن تفریق ایده جك بر سبب یوقدر بناءً علیه مصطفی عاصم افندینك بیان بیوردقلری کبی عبارەده دلالت ایتمز . اکر حکمدار برمجبوریت تحتنده ایسه بطریق الاولی بو ماده دن چیقارلم . نیچون حکمدارك مجلسك قرارینه .... قانونده تصریح ایدلم . شان حکمداری یی کوچلتور . اکرشان حکمداری یی بیوتمکه مقصودیمز علی الاطلاق ..... زیرا عکس صورتده خلیل بکك دیدیکی کبی هرزمان ... بناءً علیه ماده یی شو ضبطه سی اوزرینه دیوان عالی یه عرض اولنور حواله اولنور صورتنده افاده ایدرسه ك مصطفی عاصم افندینك تصویب ایتدیکی مقصده دها لایق بر صورتده قبول اولنمش اولور (اشتراك ایدرز)

صبری افندی — بوکبی ارادۀ سنیه لر قانون اساسینك سائر ماده لرنده ده واردر . بونلر حکمدارك حقوق صوریه سندندر . بونلر ابقا اولنمشدر . ذات شاهانه بو عرض اوزرینه ارادۀ سنیه سنی اصدار ایدر دیورز . یا اولمازسه . اولمامسی طرفی دوشونلملی .

حمدی افندی — انجمنك نقطۀ نظرینی شو مسئله حقنده سرد ایده یم . بالعموم محاکمه یه سوق ایدیلان نقطه لرده برمأمورك مقدمهٔ حالی نره دن کلور .... سبب سقوطی ، تحت محاکمه یه آلنمسی ، مسئولیتی بر درجه یه قدر موافق اولمق لازمدر . مبعوثانك اکثریتله محکمه یه سوق اولندیغی حالده محکومیتندن صکره دخی سقوطی ایچون مجلسك ینه اکثریتنه لزوم کورلمشدر . اسکی قانون اساسیمزده بوده وار . بونه ایچوندی . مبعوثلق حقنده مجلسك آلمش اولدیغی صفت حاکمیت ایله باشلامشدی . سقوطی دخی وضع حاکمیت ایله باشلامشدی . شونی دخی عین حالده واقع اولمق ایچون بعدالمحکومیه ینه مجلسك قرارینه متوقف ایدی . یعنی محکومیت قطعیه دن صکره مبعوثلقدن ساقط اولمق ایچون مجلسك برقراری لازم کلوردی . نه ایچوندی ؟ بو مبعوثلق حکمی مجلسدن باشلادیغی ایچون .

خلیل بك (منتشا) — او ماده نك تعدیلی قبول ایدلمدی .

حمدی افندی (دوامله) — بناءً علیه وکلا اشتکا ایدلدی . انلرك نصبنده حکمدارك علاقه سی درکار بولندیغی جهتله هرحالده محکمه یه سوقلرنده دخی علاقه سنی انکار ایتمك قطعیاً طوغری دکلدر . نصبنده علاقه سی درکار اولدیغی جهتله محکمه یه سوقنده ، انك مسئولیت جزائیه سنی تطبیقده بوقدرجق اولسون حکمدارك برعلاقه سنی کسر ایتمك هیچ طوغری دکلدر . شو نظریه اوزرینه ارادۀ سنیه دن کچمسنی انجمن دوشونمشدر . شمدی مسئله نك مشکل برجهتی قالیورکه دوشونیلورسه ، مثلا او اشتکا ایدیله جك صدراعظم اولورسه ، رفقای کرام دیورلرکه صدر اعظمدن اشتکا ایده جکز . بو ، صدراعظم واسطه سیله عرض اولنه جق . کندیسی مشتکی عنه اولان صدر اعظم بو ارادۀ سنیه یی استحصال ایچون عرض ایتمزسه ، عرض ایتامك صدر اعظمك مسئولیتدن قورتلمسنی می مؤدی اوله جق ؟ عرض ایتمیه جك اولورسه مسئولیتنی تشدید ایتمش اوله جق .

برنجی درجه‌ده بر استیضاح ایله سقوط ایده‌جك. ایکنجی درجه‌ده تحت محاکمه‌یه آلندیغی صورتده احتمال که اسباب مشدده‌ده بو محذور قطعیاً وارد دکلدر. مادام شو مطالعات بو مقدمه‌دن بو نتیجه‌یه طوغری شو نقطه‌دن جریان ایتمشدر مجلس بو نقطه‌لری ده مطالعه بیورسونلر. اکر تمایل حاصل اولور ده هیئت قبول ایدرسه، قالدیرلم دیرلرسه انجمنده اووقت قبول ایدر.

مصطفی عارف بك (قرق کلیسا) — افندم اکر حمدی افندی حضرتلرینك استناد ایتدکلری بر اساسی قطعی اوله‌رق قبول ایدرسه‌ك بالعموم مأمورین یاخود اراده‌لی اولان مأمورین نصبنده قوتی او منبعدن آلیورلر. عزل ایچون ینه و منبعه مراجعت ایتملیدر. نصل که بو نظار حقنده واردر. شو حالده برچوق مأمورین ایله افراد ایله مساواتی اعلان ایده‌جك مهم بر قاعده قبول ایدلمش اوله‌جقدر. بر حاکمك عزلی‌ده لازم کلدیکی حالده حکمداره عرض ایدیلور. ارادهٔ سنیه استحصال ایدیلور تحت محاکمه‌یه المق لازم کلورسه ینه عرض ایدلملی. ینه اراده استحصال ایدلملی. بو، معاملاتی اشکالدن بشقه بر تأثیر یاپماز ظن ایدرم.

حمدی افندی (دوامله) — عارف بکك بو مطالعه‌سنده وارد دکل. برکره جرائم عادیه ایچون افراد ایله مأمورك هیچ فرقی یوقدر. بو جهت بشقه مسئله‌در.

مصطفی عارف بك — اوچ کشی نز انجمندن خارجز افندم.

رئیس — بیترسونده صکره سویله‌یکز. (عارف بکه خطاباً)

حمدی افندی (دوامله) — کرم بیورکز. شخصاً سویله‌میورم. زیرا انجمن نامنه سوز سویلمکز لازم کلسه، انجمنك مقرراتنه اعتراض ایتمزسکز. دیمك که انجمنده اقلیتکز نامنه‌در. بناءً علیه سزکی شخصیدر. بن انجمن نامنه سویلیورم.

مصطفی عارف بك — شخصی سویلیورز. انجمن نامنه دکلدر.

حمدی افندی (دوامله) — بناءً علیه انجمنك مقرراتی تعقیب ایله اکثریتك فکرینی سویلمکه مجبورم. بن انجمنك مقرراتی سویلیورم. فقط شخص نامنه دکل. (کورلتیلر) بناءً علیه حقکز دکلدر.

سعید افندی (اسکوب) — افندم یاکلشلق وار.

رئیس — یاکلشلق وارسه انجمن اعضاسی بیننده‌در. انجمن برینی تعیین ایتمش که انجمنك قرارینی هیئت محترمه حضورنده ایفا ایتسون. او ده بو وظیفه‌یی ایفا ایدیور.

حمدی افندی (دوامله) — انجمنلرده دائما بویله اولور. قرار تطبیقنی بیان ایدر.

رئیس — اکثریته تابع اولمسی لازم کلور.

حمدی افندی (دوامله) — شمدی دیکر مأمورینك تفاوتندن بحث اولنیور. عجبا وکلانك مأموریتلریله بریکیلرك مأموریتی بر دکلمیدر؟ اساساً وکلانك مأموریتی، مأمورین سائره‌نك تطبیقنده واردرکه مأموریتلری بر دکل ایکنجی درجه نصبلری ده بر دکلدر. عزللری ده بر دکلدر. بناءً علیه شو حالده تعریفده ظاهردر. نظار ایله مأمورین آره‌سنده تفرقه طبیعیدر. عدم مساوات طبیعیدر.

سید بك (ازمیر) — بو مسئله‌ده نظر دقته النه‌جق بر اساس وار. او اساس نظر اعتباره النورسه بو مسئله کندیلکندن حل اولنور ظن ایدرم. وکلانك محاکماتی و بو جرائم عادیه‌ده اولسون، حقوق سائره‌ده اولسون. اراده‌یه اقتران ایتمك شرطمیدر، دکلمیدر؟ اکر شرط دکل ایسه بونده‌ده شرط والمامق لازم کلور. زیرا مجلسك ویره‌جکی قرار اوزرینه ینه آیریجه اراده‌یه لزوم قالماز. بر مستنطق طوغریدن طوغری‌یه بر وکلایی جلب ایده‌بیله‌جکسه و قرارینه اقتران ایده‌بیله‌جکسه هیئت اعیانك قرارینه‌ده اتباع ایتمك لازم کلور یوق اکر وکلادن بر ذات محاکمات عادیه‌ده اراده‌یه اقتران ایتمکسزین تحت محاکمه‌یه آلنه‌میه‌جق ایسه بوراده‌ده آلنمامق لازم کلور. اساس بودر. بو مسئله‌یی هیئت محترمه نصل حل ایده‌جکسه بو مسئله‌ده او اساسه کوره حل اولنمق لازم کلور. وکلایی طوغریدن طوغری‌یه بلا اراده بر مستنطق ویا بر حاکم درحال جلب ایدوب تحت محاکمه‌یه آله‌جقمی آلمیه‌جقمی؟ بو بر مسئله‌در. بو مسئله‌یی حل ایدرسه‌کز بوده برابر حل اولنور. (نورلتی)

صبری افندی — وکلا ایله سائر مأمورین بربرینه قیاس اولنه‌مز. وکلانك اهمیتی بشقه‌در. مأمورین سائره‌نك اهمیتی بشقه‌در. طوغریدن طوغری‌یه برصدراعظم مثلا حکمدار طرفندن تعیین اولنیور. حکمدارك بالذات وکیللریدر. سائر مأمورین حکمدارك بالذات وکیللری دکلدر بالنسبه وکیللریدر. شمدی حکمدارك بالذات وکیلنی محاکمه‌یه سوق ایتدیکمز زمان البته مؤکلنی بوندن خبردار ایتمکدن، معلومات ویرمکدن عبارتدرکه بوندن دها اصوله موافق دها طبیعی برشی اولامز.

نالی افندی — خبردار ایتمك بشقه اراده استحصال ایتمك بشقه.

رئیس — برتکلیفکز وارمی افندم

شفیق المؤید بك — بو اعتراضلره نهایت ویره‌لم، مذاکره کافیدر.

سعید افندی (اسکوب) — پادشاهك حق آمریتی بودرسه انکار ایتمك طوغری اوله‌مز. بوقدر شی اولورمی، بر حکمدارك حق آمریتی قالقسون نه دیمکدر؟ حق آمریت قالقسونمی حکمداردن؟ حاکمیت ملیه‌یه تعلق وار. پادشاهلق رحیمدر. هیچ بر وکلا مسئول ایدیله‌مز صکره،

مجدی افندی خلیل بکك تکلیفنی اوقور:

ثانیاً اکثریتله قبول اولنورسه دیوان عالی‌یه سوق ایدیلور صورتنده تعدیلیله ارادهٔ سنیه شرف صدورینه تعلیق اولنمامسنی تکلیف ایلرم.

منتشا مبعوثی
خلیل

رئیس — بو تکلیفی قبول ایدنلر النی قالدیرسون. (اللر قالقار) قبول اولنمدی افندم.

مجدی افندی (اوقور):

۳۳ نجی مادهٔ معدله‌نك تعدیلی نهایتنه شو فقره‌نك علاوه‌سنی طلب ایدرم: کیفیت دیوان عالی‌یه حواله اولنور فقره‌سندن صکره «مجلس مبعوثانك بو بابده‌کی قراری اوذات حقنده عدم اعتمادی دخی ضمن ایدر»

استانبول مبعوثی — بغداد مبعوثی
حلاجیان — اسماعیل حقی

رئیس — قبول ایدیورمیسکز قبول اولنمدی افندم. اصل ماده‌یی رأیه قویورم (کورلتی)

مصطفی عارف بك — بو ماده‌نك ثلثان اکثریتله آرایه قونلمسنی تکلیف ایدیورز.

حلاجیان افندی — (نظامنامهٔ داخلیدن ۳۳ نجی ماده‌یی قرائت ایدر) مواد مستعجله‌نك غیری خصوصاتده هر قانون لایحه‌سی لااقل بش کون فاصله ویرلمك شرطیله آیری آیری ایکی دفعه کاملاً قرائت و مذاکره اولنمدقجه قبول ویا ردی حقنده اکثریت آرایه مراجعت اولنه‌مز.

رئیس — افندم سوز آلمق ایستین آرقداشلریمز ۳۸ نجی ماده‌یی اوقوسونلر. حلاجیان افندی سوزکزی کسیورم. ۳۳ نجی ماده‌یی رأیه قویورم.

مصطفی افندی — افندم بو ماده حقنده بر مطالعه درمیان ایده‌جکم. مساعده بیوریکزده سویله‌یم. (ایشیدلمدی)

رئیس — رفقادن مصطفی افندی دیورکه بونلردن بشقه سویله‌جکم سوزلرم وار. بیورك. مصطفی افندی کلكده سوزکزی بیتیریکز.

مصطفی افندی — ماده‌ده دینلیورکه اولا تقریر ویرلدیکی حالده هیئت مبعوثانك نظامنامهٔ داخلیسی موجبنجه بو مثللو موادك حواله اولوب اولنمامسی لازم کلوب کلمیه‌جکی اولا انجمنده تدقیق اولنور. اندن صکره هیئت عمومیه‌یه کلور دیور. بو ماده اوچ محذوری مستلزم اولیور. بری بو که قانون اساسی بزم تعلیمات داخلیه‌مزی، نظامنامهٔ داخلیمزی تصویب ایدیور، تصدیق ایدیور. یعنی معمول به اولیور. تعلیمات داخلیه‌مز قانون اساسینك بو ماده‌سیله مصدق بولنیور. دیمك که انی رد ایده‌بیز. یاخود رد ایدلمش اولسه علی الاصول سائر قوانین کبی قانون اساسی‌یی درجاته فلان تعیین ایتمه‌مز لازم کلور. ایکنجیسی بزم شمدی‌یه قدر مرعی اولان قاعده‌مز بر تقریرك مرعی اولوب اولمیه‌جغنی، نظر اعتباره آلنوب آلنمیه‌جغنی اولا هیئت عمومیه‌ده اکثریت آرایه اقتران ایتدکدن صکره انجمنه حواله ایدیور. اکرکه نظر مطالعه‌یه آلنورسه انجمنه حواله اولنور. شمدی بوراده انجمن بزه کوستریور. اوت بو شایان تقدیردر، شایان اعتباردر دیه‌رك انجمن تدقیق ایدوب اندن صکره هیئته کونده‌رجك. دیمك که اون کشیدن مرکب اولان انجمنك اکثریتی ویاخود اتفاقی ایله بو رد ایدیلورسه بو شکایت مجلس عمومی‌یه کلمیه‌جکدر. شو آکلاشیلیور بو مسئله‌ده. برده افندم قانون اساسی دولتك، ملتك احوال عمومیه‌سندن بحث ایده‌جك. بوراده هیئت مبعوثانك لی آخره قرائت اولنور. اورایه قدر اوچ درت سطر عباره انجمنك کیفیت مذاکره‌سنی بیلدیریور. انجمن نصل مذاکره ایده‌جك. کیفیتی بیان ایدیور. بو تعلیمات داخلیه‌یه عائد بر مسئله‌در. یوقسه قانون اساسیده انجمنك کیفیت مذاکره‌سی نصلدر بونلری قطعیاً نظر اعتباره النه‌جق برشی دکلدر. برده ایکنجیسی وکلانك بریسی حقنده متعدد استیضاحلر یاپیورز اولا انجمن وکلایی چاغیره‌جق، استیضاح ایده‌جك صکره مبعوثان لدی الاقتضا ایله تقیید ایدیلیور. اکر ایجاب ایدرسه، اقتضا ایدرسه هیئت عمومیه‌ده کذلك استیضاح ایدر. اقتضا ایتمزسه مراجعت ایتمزلر. حال بوکه انجمن کندیسنه لازم اولان دلائل و اماراتی نه کبی شیلر ایسه شایان دقت کورمش اولدیغی جهتلری نظر اعتباره آلور. شو جهتلر بزم ظنمزجه موجب اتهام کوریلیور دیه‌رك هیئت عمومیه‌یه عرض ایتمکدن عبارتدر. اماره کافیدردیر. یوقسه بونلرك تدقیقاتی انجمنه ویرمك ایجاب ایتمز. لکن مجلس عمومی، هیئت عمومیه ایشی بحق تحقیق و تدقیق ایده‌جك، حتی مسئله‌نك اهمیتنه بناءً اکثریت مطلقه‌ده کفایت ایتمیورسه ثلثان اکثریت آرا ایله اتهام اولنور و دیوان عالی‌یه بو صورتله حواله اولنور. شمدی بوراده ایکی کره استیضاح کیفیت نصله‌در. دیکر بر اعتراض، لدی الاقتضا تعبیرینه کلیاً حاجت یوقدر. هیئت مبعوثان وکلادن استیضاح کیفیت ایدر. چونکه وکلایی چاغیروبده برکره نه سویله‌دکلرینی آکلایه‌مدیغمز حالده نصل انلرك حقنده موجب اتهام برشی بیان ایده‌جکز. بونلری نظر اعتباره الدیغی حالده عاجزانه باقیورم که ماده سراپا قطعیاً مطالعهٔ صمیمه‌یه ابتنا ایتمامش، شایان قبول کوریله‌مز.

زهراب افندی — حمدی افندی‌یه مختصر بر سوز سویله‌جکم. بویله لاجل المحاکمه بر محکمه‌یه سوق اولنمق وضعیتنده بولنان ذاتك وکالتلق صفتی عهده‌سنده قالیرمی، قالمزمی؟ ایکنجیسی بوکا دائر صراحته احتیاج وارمیدر یوقمیدر؟ (کجدی صدالری)

سویلیه‌جکم سوزك نه اولدیغنی بیلیورمیدیکزده کرامتمی وار افندم؟ شمدی حلاجیان افندی برادرمز بو سقوطك لزومی و بو لزومكده تصریحی لازم کلدیکنی سویلیور. بو سقوطك لزومی محتاج تعریف دکلدر. زیرا مسئولیت سیاسیه‌ده اکثریت عادیه ایله بر عدم اعتماد کی ولدقجه مشوش، یالکز تقبیحی متضمن بر رأیك حصولی اوزرینه وکلادن بریسی موقعندن ساقط اولورسه مسئولیت جزائیه‌یی متضمن و اکثریت ثلثان ایله ماده تصریحیله وقوع بولان بر اتهامك نتیجه‌سنده اولویتله بونك سقوطی بدیهیدر فقط تصریحه حاجت وارمیدر. ظن ایتمم. بو اعتبارله مادهٔ قانونیه‌نك بو شکلنده هیچ بر محذور یوقدر. بر آز اول بو کرسیده سوز سویلمش بر رفیق محترممك اعتراضلرینه کلنجه اکا دائرده شونی سویلیه‌جکم که بو مثللو بر تقریر وارد اولدیغی وقت (کورلتیلر) مساعده ایدك بیتریوم سوزمی.. بو هیئت بیلمیورم که افندم...

رئیس — رفقانك هپسی بکا یاردم ایدیورلر تشکر ایدرم.

زهراب افندی — بوندن دها نازکانه رئیس بك افندی بزی مؤاخذه ایده‌مز. شمدی دینلدی که اول باول بویله بر تقریر کلیرسه انجمنه کیده‌جك انجمنك اکثریتی رد ایدرسه هیئته کلمك احتمالی یوقدر. بویله برشی یوقدر.

بر مبعوث — واردر.

زهراب افندی — زیرا انجمن مخصوص دینن انجمن اوتده‌نبرو متشکل بر انجمن دکلدر. بویله وکلانك تحت محاکمه‌یه النمسی لازم کلیرمی کلمزمی احوالنی محاکمه ایچون صورت دائمه‌ده متشکل بر انجمن یوقدر. زیرا اول باول تقریر هیئته کلیر هیئت انده بر جدیت کورر نظر دقته آلورسه برده انجمن مخصوص تشکیل ایدر. بناءً علیه رفیق محترممك بر آز اول سویلدیکی محذور بوراده وارد دکل. اکر هیئت بونده جدیت کوروبده نظر دقته آلمغی تنسیب ایدرسه او وقت انجمن تشکیل ایدر.

طلعت بك (انقره) — اکا لایحه انجمننده باقیله‌جق.

زهراب افندی — هیچ بر وقت لایحه انجمننده دکل. خیر. انجمن مخصوص...

طلعت بك — اويله اكلايورز افندم .

زهراب افندی — خير اويله اكلاميورز . اويله دكل . لایحه انجمنی ديمیور ، انجمن مخصوص ديور .

مجدی افندی — برماده حقنده بركيمسه اوچ دفعه رأی بيان ايده بيلور .

رئيس — (حلاجيان افندی يه خطاباً) يكيدن برمسئله ايچون سويليه جك ايسه كز سوز ويره يم . — افندم بوماده يی رأيه قويورم . ماده يی عيناً قبول ايدنلر الـنی قالديرسون (اللر قالقار) اكثريت عظيمه ايله قبول ايدلدی . شمدی عكسنی قبول ايتميانلر الـنی قالديرسون (قالقار) اون ايكی كشی عدم قبول افندم . ١٩٢ موجود ايچندن (١٨٠) رأی ايله ماده عيناً قبول اولندی .

(مجدی افندی — ٣٥ نجی ماده نك اصلنی وبعده معدلنی اوقور) .

مصطفی افندی — شمدی افندم بركره وكلانك سقوطنه دائر ديوان عالی يه حواله اولنور اكر اولكی سقوط مسئله سی قبول ايديلورسه بو ماده ايچون . . . (ايشيديله مدی) يالكز شو علاوه اولنان فقره حقنده عرض ايده يم كه محكوميتی حالنده عفو عالی يه مظهريتی قراره متوقفدر . بو مسئله نك حكم صره سنده انصاف بيورلسون كه برمسئله ده متهم اولان كيمسه نك عليهنه برحكم برجزا ، برجنايتله اتهام اولنوب عليهنه حكم صادر اوله جق ، برده او حكمك مقامنده عفو . قطعياً مناسب دكل شو جزا ايله محكوم اولور مثلا جزاسی نه ايسه صكره عفو نه در . حقوق شاهانه دندر نه شرطايله مشروطدر ؟ هانكی ماده يه متعلقدر ؟ سكزنجی ماده يه درجی لازم كلور . يوقسه بو حالده جزانك ، امور جزائيه ده محكوميت مسئله سنی ذكر ايتمك مناسب دكلدر . ظن ايدرم شايان قبول كوريله مز .

رئيس — بشقه برمطالعه كز وارمی بوماده حقنده ؟

حلاجيان افندی — عرض ايتديكم مطالعه دن عليهنده شكايت وقوعبولان وكلا بحق شكايتك قبولی نتيجه سنده ساقط اوله جغی براز اول زهراب افندی رفيق محترمم طرفندن بيان اولندی . حالبوكه بو بياناتك واقع اولمديغی بونكله ثابتدر وكلا نه وقت ساقط اولور ؟ نه وقت ديوان عاليك هيئت اتهاميه سی طرفندن اتهامنه قرار ويريلورسه .

ديمك اولوركه مجلس مبعوثان طرفندن شكايتك قبولی نتيجه سی اوله رق بو وكلا ساقطدر يا دكلدر . بو سقوط ايكی نوع دكلدر . سقوط سياسی وسقوط جزائی يوقدر . بوصورتله ساقط اولور . وكلالقده ياقالير ياقالماز . شمدی وكلادن بری حقنده شكايت وقوع بولوب مثلا برماليه ناظرينك مرتكب اولديغنه دائر شكايت وقوع بولور ومجلس مبعوثان بعد التدقيقات بو ناظرك متهم اوله جغنه قرار ويررسه او ناظر بركون دولت نامنه مقاولاتی امضا ايده بيلير می ؟ خارجيه ناظری عليهنده خيانت شكايتی وقوعی بيان اولنديغی حالده بركون يالكز دولت نامنه حركت ايده بيليرمی ؟ سقوط بحق وقوع بولور مجلس مبعوثانك ثلثان اكثريتيله شكايت قبول اولنديغی حالده وشوكا دقت ايده لم كه وكلا ايچون برحق يوقدر وكلا مأمور دكلدر وكلا كندی مأموريتلرينه متصرف دكلدر نته كم بر والی ، برمحاسبه جی مأموريتلرينه متصرفدر . بونلر سبب فوق العاده اولمدقجه انفصال ايده مز . حال بوكه وكلا اويله دكلدر . وكلانك صرف امنيته معاقدر . شو حالده بر ناظرك ارتكابنه وياخود خيانتنه دائر مجلس مبعوثان ثلثان اكثريتيله سقوطنه قرار ويرديكی حالده او آدم حقنده عجبا مجلس مبعوثانك امنيتی واردينله بيليرمی ؟ البته يوق . شو حالده بو سقوط بحق موجود اولمق لازم كلير . نته كم ناظرلقدن دها از اهميتلی اولان مبعوثلق حقنده بويله بر خيانت شكايتی اولديغی حالده او مبعوثك بحق ساقط اوله جغی تصريح اولنمشدر قانونامه ده . بناءً عليه بنده كز ديورم كه بو ماده يی يعنی اوتوز التنجی ماده ده سقوط كيفيتك اويله سقوط سياسی ايله سقوط جزائی بيننده بر واحده بالاشتراك سقوطك يالكز مجلس مبعوثان اكثريتيله شكايت قرارينك تصديقيله مؤاخذه اولور .

زهراب افندی — حلاجيان افندی برادرمزك نظريه سنك مقدمه سی ظن ايتمم كه موافق قانون اولسون وحقوق اداره نك ، حقوق سياسيه نك قواعد مسلمه سنده ده ظن ايدرم مخالفدر . ناظرلر يالكز سياسی برصفتی حائز دكللردر سوزی طوغری دكلدر . مأموريت صفتی ايله برابر آكا منضم اوله رق برده صفت سياسيه سی واردر . بوكا بر دليل اولمق اوزره سزه سرد ايده بيليرم كه ناظرلر مأموريته كچديكی وقت تقاعد معاشی ويرر . بناءً عليه شمدی نه دن برناظر مأمور اولمسون كه مأموريتك كافه لوازمنی اجرا ايديور . بن اكلاميورم ، صفت دينلان اجرا آلتله قائمدر بتون وقتنی مأموريتك لوازمنی اجرا ايتمكله مأمور عد اولنمامق نه دن طوغری اوله بيلسون . بتون فرقی شودركه مأموردن دها زياده مسئولدر . مأمور يالكز افعالندن وافعالك اجرا ايتديكی جرائمدن مسئولدر . ناظر بوندن فضله برمسئوليتی متحملدر . بتون فرقی بوندن عبارتدر . ايشته بو فرق ، بويله اولديغی ايچوندركه ايكی نوع مسئوليت جاريدر ناظرلر حقنده . ناظر ، برمسئوليت سياسيه يه ومسئوليت جزائيه يه معروضدر . رفيق محترم نصل اوله بيليركه ايكی درلو مسئوليت اوله بيلير . ايشته نصل اويله ايكی درلو سقوط اولور . (كورلتی) لطف ايديكز شمدی برناظر هيچ قباحتی اولمامقله برابر مجلس مبعوثانك اكثريتی اعتمادينه مظهر اولمازسه ساقط اولور . بو سقوط نه ديمكدر ، هيچ بر تقصيری ايله متهم اولمايان بر آدم نه دن طولايی ساقط اوليور . ديمك كه بوده سقوطك سببی محضا حائز اعتماد اولمامق حيثيتيدر . يعنی كندی حيثيتی او اكثريت نظرنده مصدق اولمامسندن عبارتدر باقكز نه قدر مدهش برسقوطدر . شمدی بو استناد ايتديكمز ماده ده ديوان عالينك دائرهٔ اتهامی طرفندن قرار ويريلان وكلانك تبرئهٔ ذمت ايدنجه يه قدر وكالتدن ساقط اولور . بو سقوط نه در ؟ ايشدن ال چكديرلمك سقوطيدر . بو سقوط مواد جزائيه ده تدبير احتياطی اولمق اوزره برده معاملاتده عجز قبيلندن اولمق اوزره ايشدن ال چكديرلمكدر بو برمعاملهٔ قانونيه دركه بوكا يالكز هيئت حاكمه قرار ويره بيلير . هيچ بر وقت هيئت مبعوثان حاكميتی احراز ايدرك بر آدمك مجرميتنه عادتا برقرار ابتدائی اتخاذ ايله ايشدن ال چكديرلمسنه حكم ايده مز . (كورلتی) لطف ايديكز مبعوثده اداره يوقدر . بناءً عليه قواعد عموميه دندركه بر مأموره ايشدن ال چكديرلمك ايچون انجق قوهٔ حاكمه نك بر درجه يه قدر لزوم محاكمه سيله واتهام حاصل اولمسيله

اولور . بناءً عليه بوكا توفيقاً بوراده دخی مأموريت صفتی كندی نفسنده اجتماع ايتديرن وكلا ايچون اتهام معامله سی يعنی فرانسزلرك (انكولپاسيون) معامله سی دينلديكی معامله واقع اولديغی وقت كنديسی ايچون بو معامله جريان ايدر . يعنی ايشدن ال چكديرلميور . فقط حلاجيان افندينك ديديكنده جدی ومحق بر قسم يوقميدر ؟ واردر . نه در او حقيقةً بويله بر هيئت معظمه نك يوقكه اكثريت وعدم اعتماد يوق اندن دها آغير برشكلده اكثريت ثلثان ايله وكلالقدن ساقط اولورمی اولمازمی ؟ اولور . فقط نه دن طولايی اولور . هانكيسنده اولور ايشته بو معامله حد ذاتنده عدم اعتماده شاملدر . نته كم بوز ديديكمز رقم بش ديديكمزدن ذاتاً فضله در اويله جه ذاتاً عدم اعتمادی متضمندر . بناءً عليه عدم اعتمادك نتيجه سنده ايجاب ايدن بحق ذاتاً جاری اولور و بونك بوراده تصريحنه حاجت يوق . بناءً عليه حلاجيان افندی اساساً حقلی اولمقله برابر بو ايكی مادهٔ قانونيه يكديكرينه مباين دكل هرايكيسی طوغری هرايكيسنك ابقاسی لازمدر .

رئيس — بوماده يی عيناً قبول ايدنلر للرينی قالديرسون . (اللر قالقار) اكثريت عظيمه ايله قبول اولندی افندم . (٤) كشی مخالف وار .

اوتوزيدنجی ماده : وكلا ايله هيئت مبعوثان ارهسنده اختلاف اولنان بر ماده نك قبولنده وكلا طرفندن اصرار اولنوبده مبعوثان جانبندن قطعياً ومكرراً رد ايدلديكی حالده وكلانك تبديلی وياخود هيئت اعيانك اكثريت ثلثان آراسيله هيئت مبعوثانك فسخی اقتدار حضرت پادشاهيده در . مجلس مبعوثان فسخ ايدلديكی تقديرده سكزنجی ماده موجبنجه د حال انتخابانه مباشرت اولنمق لابد ومشروطدر .

رئيس — بوماده حقنده قاروليدی افندی خليل بك وديكر رفقا سوز سويلمك ايچون يازيلی .

طلعت بك — رأيه قويكز افندم .

قاروليدی افندی — رئيس بك افندی برنجی ماده ده بنده كز سويلدم .....

ماهر افندی — تكليفدن صكره انجمن اعضاسی جواب ويرير .

مانوپولو افندی — باری ايكی اوچ تعيين ايدلسون ، قاچ دفعه مكرر اوله جق .

رئيس — برتكليف وارمی افندم . تعديلات ايچون مذاكره دكل .

خليل بك — ذاتاً بنم تكليفم اوزرينه بو ماده تعديل اولدی . يالكز برشی علاوه ايتمك ايستيورم . معلوم عاليكزدركه قوهٔ اجرائيه ايله قوهٔ تشريعيه بيننده وقوع بولان اختلافده ذات حضرت پادشاهی يه حق فسخ ويرلمسنك حكمتی ، شايد مجلس مبعوثانده افكار عموميهٔ ملیه يه مغاير صورتده برجريان سياست تعقيب ايتديكی پادشاه طرفندن حكم ايديلورسه اولوقت مجلس اعيانك ثلثان اكثريتيله پادشاه بو مجلسی فسخ ايدر . بوحق فسخ نه ديمكدر . اصل حاكم اولان ملته او مسئله ده طوغريدن طوغری يه اوملتك رأينه مراجعت ديمكدر . شمدی بو مراجعتده واقع اولدقدن صكره حاكم اولان ملت آرتق يكيدن انتخاب ايتديكی مبعوثلريله او ماده حقنده اولان فكرينی بيلديرمش ديمكدر . بناءً عليه عين مسئله دن طولايی نتيجهٔ انتخاب نه اولورسه اولسون تكرار مجلسی فسخ ايتمك حقی آرتق موضوع بحث اولهماز . انك ايچون او جهتی مجلسه عرض ايله بوكا دائر برشی علاوه سنی تكليف ايديورم : نتيجهٔ انتخاب نه اولورسه اولسون عين مسئله دن طولايی مجلس مبعوثان ايكنجی دفعه تكرار فسخ ايديله مز .

رئيس — مصطفی افندی ، بيورك .

مصطفی افندی — بو ماده ده افندم هيئت وكلا ايله مبعوثان ارسنده برنوع اختلاف ظهور ايتديكی وقتلرده كرك مادهٔ اصليه ده وكرك تعديل اولنان ماده ده برصورت حل كوستريليوركه اوده شودر . يا وكلانك تبديلی وياخود مبعوثانك مجدداً انتخاب اولنمق اوزره فسخی يازيلور بو ايكنجی مسئله ده حل اولنور نتيجه لنور . بوبر مسئلهٔ اختلافيه در . ايكی هيئت وياخود ايكی شخص ، ايكی كشی بيننده منازعه ظهور ايدر . بونلرك هرايكيسی مصرانه اوله رق بحق اوغراشه رق چالیشه رق غيرت ايدوب مدافعه ايدرك دلائل واسباب موجبه سرد ايدرك حتی موقعنی تهلكه يه قويه جق درجه ده بويله مصرانه اصرار ايدوبده خير ، سز اولمديكز . بريكز چكيلمكزده ديكری قالسون ديمك نه قدر حكمةً شرعاً ، سياسةً ، عقلاً ، مصلحةً مغاير برشيدر شمدی صورت حل ايكی كشی بيننده وياخود ايكی هيئت بيننده تحدث ايدن اختلافات ايچون قواعد شرعيه مزده ذاتاً براساس قبول ايدلمش اوكه حكم مسئله سيدر . وياخود برمحكمه يه مراجعت مسئله سيدر . يوقسه هيئت وكلا كندولرينك عزل اوله جغنی بيليرسه وياخود هيئت مبعوثانی ، فسخ ايديله جكنی عقلی كسرسه بو حالده كنديلری مصرانه دوام ايتمزلر (كورلتيلر) بونك ايچون منافع عموميه يی نظر دقته آلمقدن بشقه هيچ برمنفعت تصور ايديله مز . شو حالده بوصورت برصورت حل اولهمز . عادلانه برحكم دكلدر بو . قانون اساسی يه دكل حتی عادی قانونلره بيله لايق دكلدر بو مسئله . قانون اساسی قطعی ، لايتغير اولمق اوزره قوتلی برقانون اولملی . افندم برصورت حل بولهلم . حكم تعيين ايدهلم . (كورلتی) برده بوصورتله مبعوثان اكركه فسخ اولنورسه يكيدن انتخاب اوله جقلرينی آكلايه جق اولورلرسه مسئله ده بوصورتله احتمال كه وكلايه غدر ايدرلر ظلم ايدرلر . برمسئوليتدن طولايی رئيس ووكلايی چاغيررلر . استيضاح ايدرلر هيئت وكلايی اسقاط ايدرلر . شو حالده وكلانك حقی ضايع اولور . حكم ايسه قانون اساسی يه آشنا ورعايتكار ، مبعوثانك بيلديكی كيمسه لردن بی طرف اوله رق انتخاب ايدرلر . وكلا ده كذلك بويله برحكم تعيننه وياخود صورت آخرله حركته قرار ويررلر . بوماده ده موافق دكلدر . صورت مناسبه ده حلنی تكليف ايديورم .

نالی افندی — حكم تعيننه لزوم يوقدر . حكم ذاتاً پادشاه ، قوهٔ اجرائيه نك رئيسيدر . حكم او . برخصوصيله بز اعيانك ثلثان آراسيله فسخ ايديله جكز . حكم اردن واسلام . بشقه حكم تعيننه لزوم يوقدر .

مصطفی عارف بك (قرق كليسا) — ذاتاً افندم حكم اولی ، مصطفی افندينك ايستديكی اصول نظر دقته آلنيور اعيان طرفندن هانكی طرف حقسز ايسه كوستريليور حكمدارده اوطرفی طاغيديور . بناءً عليه يينه براساس شرعی قبول ايدلمشدر .

مصطفی افندی — بيوريورلركه هيئت اعيان

كيفيتك عرض ايدلمسی علی الاطلاق بشقه برشيدر . صلاحيتی اولميه‌رق هيئت اعيان بشقه برشی ياپه‌ماز ديمكدر. حال بوكه هيئت اعيانك ثلثان اكثريت آراسيله فسخ اولنه‌جق. حكمنده

قاروليدی افندی — بو اوتوز يدنجی ماده ايكی بيوك قاپو آچيور . معناً ، وسياسةً . معناً بوكه دولت عثمانيه‌نك وحكمدارينك وبتون عالم اسلاميه‌نك امامی اولمق اولان خليفه‌سنك حكمنی اك كوچك اوروپا حكمدارلرندن دها زياده آزالتيور. بو مبعوثان مجلسنی فسخ ايتمك اوروپاده اك كوچك حكمدارلرك صلاحيتيدر . يالكز فرانسه‌ده رئيسك حكمی يوقدر . اويالكز مبعوثان واعياندن سچلديگی ايچون انك شيئی زائددر . انك ايچون مبعوثانی فسخ ايتمكه اعيان مجلسنك رأينی ويردی . فقط بشقه يرده يالكز حكمداره ويرلمشدر . وبو صلاحيت مكملدر . چونكه بشقه برشيدن اولميه‌رق يالكز جماعته برمراجعت ايتمكدر اصل بوكه برمبعوثان فسخ ايديور . نيچون ؟ بلكه مبعوثان مجلسنده اولان افكار ياخود او مبعوثان مجلسنك اكثريتندن حكم آلمش اولان بر وكلا بلكه ملتك منافع عموميه‌سنه خدمت ايتميور . انك ايچون برملته ايسته‌ديگی وقت مراجعت ايدر فقط بو مراجعتك اوله‌بيلور سوء استعمالی اوله‌بيلور.

رئيس — سز مادۀ قانونيه‌يی‌می مدافعه ايديورسكز .

قاروليدی افندی — عليهنده سويليورم . آندن صكره بوبتون ملت عثمانيه‌نك وعالم اسلاميتك وجداننده حكمدارك بويله برتنزيلی دولت عثمانيه‌نك حيثيتنه مغايردر . بز استبدادی بسبتون فسخ ايتمك ايچون چالشمليز ، بز ، شمدی كليورز بر ارتجاعه معناً بريول كوستريورزكه بونی قبول ايتميه‌جك بويله برحكمدارك ملت عثمانيه‌نك وجدانی . ايكنجيسی بودركه بز اعيان مجلسنه بيوك برحكم ويريورز . اعيان مجلسنی اولوركه ينه حكمدار تعيين ايده‌جكدر . اولمزسه بقالم بو اوله‌جقمی . اعيان مجلسنك دولتلرك انتخاب اولنمسنی . قبول اولنمسنی بيلورميزكه بلكه اوله‌مز . اولسون بيله . نه ايچون حكمدارك قوتی بوقدر آزالتيورز آندن صكره بوراده دينيلوركه يالكز اختلاف وقتنده اكثريتله وكلانك اختلافی اولورسه اووقت يد اقتدارنده‌در . نيچون بشقه وقتده اولميور . حكمدار بعض اقليتك افكارينی ده قبول ايده‌بيلور بويله عموم افكار عليهنده‌در حكمدار دينلان بيوك بريوكسكدن مطالعه ايدن برناظردر . اولوركه مطالعه‌سی هيچ‌برجه بر اوله‌ماز . اوله‌بيلوركه نه وكلانك نه اكثريتك نه مبعوثانك افكاری منافع عموميه‌يه موافقدر ديه اكا كوره كنديسی فسخ ايدر فقط مسئوليتسزمی ياپه‌جق. انك يوق. او ، مقدس وغير مسئولدر. انك وكلانك مسئوليتی معامله‌سيدر. او مسئوليت هر سوء استعمالدن محافظه ايدر .

رئيس — تكرار ايتميك افندم .

قاروليدی افندی — تكرار ايتميورم رئيس بك ، برنجيسی : حكمدارك صلاحيتی مبعوثان مجلسنی فسخ ايتمكه صلاحيتدار اولسون . ايكنجيسی : بو اعيان مجلسنه ويريلان صلاحيت طی اولنسون .

رئيس — يعنی اسكی معدلی قبول ايديور سكز .

وارتكس افندی — بو ماده ايله بزينه قوتی بر وياخود برقاچ ذاتك النه ويريورز . حاكميت مليه ، ندر. بونی هپكزده بيليورسكز. مادامكه ملت برشخص انتخاب ايديور وكندی وكيلی ده حقنده ويريور قرار ويديگی وقتده آلتی ، يدی ذوات‌دن مركب انتخاب اولنان بر قابينه‌كه بونی اجرا ايتميور نه‌حق ايله بويدينك انتخاب ايتمديگی حالده، قبول ايتمديگی حالده مجلس مبعوثان مشغول اوله‌جق . اكر حاكميت مليه ايستيور ايسه‌ك نه‌وقت‌كه مجلس عمومينك چونكه برمجلس دكل مجلس مبعوثان ايله مجلس اعيانك قبول ايتديگی بر قانون‌كه برقابينه انی ايستميور ، انی عزل ايديورز ، انك يرينه عين قانونی اجرا ايده‌جك برقابينه كليور . بونده مجلس مبعوثانی فسخ ايتمكه نه حقلری واردر رجا ايدرم . ديوركه آلتی ، يدی ذوات استبدادك يرينه عموم برمجلس عمومينك استبدادی اولسون مجلس مبعوثانله مجلس عمومی ملتك فكريدر . ملت كندی رضاسيله بونلری اورايه قويمش استبداديده كندی رضاسيله چكيور. بوندن كيم قاچه‌جق .

طريان نالی افندی — پادشاهده ملتك شيئيدر .

وارتكس افندی (دوامله) — اوت بنم پادشاهده بر ديه‌جكم يوقدر . فقط پادشاهده بيلمليكه بش يوز كشی قرار ويرمش . او عموم ملتك قراريدر . عموم ملتك قرارينه كنديده رعايت ايتمليدر . بز كنديمزده ينه نصلكه اسكی وقتلرده وشمديده برچوق يرلرده وقوع بولور. عمومك قوتی بر شخصك الينده حركت ايتديرمك بوحاكميت مليه‌يه مغايردر وبو اهالينك حقوقنی خللدار ايتمكدر . بنده‌كز تكليف ايديلورم‌كه بوماده‌يی فسخ اولنه‌جق . او ماده‌لری بسبتون چيقارلسون . نه وقت‌كه قابينه مجلس مبعوثان آره‌سنده اختلاف حاصل اولورسه قابينه كندی استعفاسنی ويريور. كندی يرينه بشقه‌سی كليور.

حاجی احمد ماهر افندی — بوماده‌نك برنجی مذاكره‌سنده تعديلی ايجاب ايدن سبب مجلس مبعوثان وكلانك قرارينی ايكی دفعه رد ايدرسه وكلا استعفايه مجبور اولور . استعفای متعاقب يرلرينه كله‌جك ديكر وكلاده تكرار رد ايدرسه اووقت مجلس مبعوثان تعطيل ايله وكلايی عزل ونصب ايتمك حقوق مقدسه پادشاهيدندر دينلمشدی، دوشونلدی. بوبابده برحكم تعيينی لزومی اكلاشيلدی. وكلايی تبديل ايله مجلس مبعوثانی تعطيل ايچون هيئت اعيانك ثلثان اكثريتنه متوقف اولمسنه قرار ويرلمشدی واوصورتله تعطيل ايدلمك ايچون انجمنه حواله قلنمشدی. شمدی شو تعطيل اولنان ماده بونی افاده ايتميور. بوماده معدله بو مقصدی افاده ايتميور. يالكز (مجلس مبعوثان جانبندن قطعياً ومكرراً رد ايدلديگی حالده وكلانك تبديلی وياخود هيئت اعيانك اكثريت ثلثان آراسيله هيئت مبعوثانك فسخی يداقتدار حضرت پادشاهيده‌در) ديور اول امرده بركره وكلانك استعفاسيله يرينه كله‌جك اولان ديكر وكلاده انده اصرار ايدرسه هيئت اعيانی اكثريت ثلثان آراسيله هيئت مبعوثانك تصديقی يد اقتدار پادشاهيده اولديغی اكلاشيلميور بو حالده مادۀ معدله اولجه ويرلمش اولان قراری حاوی دكل .

طلعت بك (انقره) — مجلس مبعوثان جانبندن قطعياً ومكرراً رد ايدلديگی حالده وكلانك تبديلی وياخود هيئت اعيانك اكثريت ثلثان آراسيله هيئت مبعوثانك فسخی يد اقتدار حضرت پادشاهيده‌در يعنی ذات حضرت پادشاهی مختاردر ، محذور وياخود مبعوثانی شو شرط دائره‌سنده ولارق فسخ ايدر . بو حالده اقتدارينه اختيار تعبيری دها مناسبدر ظن ايدرم .

مصطفی عاصم افندی — شمدی اولا مصطفی افندی حضرتلری بيورديلركه دولتك سعادت وسلامته وار قوتيله چالشمش اولان آدملرك يالكز چالشمسی كافی دكل اولبابده اقتدارلريده لازمدر. وكلانك تبديلی جهتنه كيدلديگی صورتده وكلانك بو ايشده‌كی عجزی تكرار تبين ايديلور هم مسئله طوغريلاشيور هم‌ده اويله عجز فكربه، اقتدارسزلغه معروض اولان وكلانك مقامنده قالمسی لازمكلير. صكره قاروليدی افندی بيوردي‌لركه پادشاهك حقوقنی تحديد ايتمكدر . بو ايشده اساس اسلاميته و عثمانليلغه منافيدر شورای جمله‌نك معلومی اولديغی وجهله دولت اسلاميه بر دولت آنجق جهانك ادوار مختلفه‌سنده بو صورت استشاره‌نك اشكال مختلفه‌سنك ابتدای تأسيسندن‌بری دائما دولتلر برينه باقارلر. كنديلرينك رجالك خاطرينه كلديكی شكلی قبول ايدرلر. بوجهتله دولتلر آره‌سنده برسرايت قانونی واردر دولت عثمانيه‌ده ارتق دول اسلاميه‌نك تاريخی جمله‌نك معلومی اولديغی اوزره ابتداءً برشكل استشاری واردی . هرخصوصده علما ورجال ايله استشاره ايديلوردی. بزم اخيراً حكمدارانك استشاره ايتديگی كبی دكل حقيقت آكلاشلمق اوزره استشاره ايدرلردی . صكره حكمداران وسائر رجال كندی كنديلرينه براستبداده ميل ايلديلر . بواما طبيعت دولت اسلاميه ومزاج دولت عثمانيه مقتضاسی دكلدی. اكابرك ، رجالك مقتضای مزاجی اولارق استبداده دونديلر . استبداده طوغری كيتديلر . شمدی قوای ملت كندی حقنی استرداد ايتدی . استشاره‌يه كلدك. هيئت اعيانه شو ايشی حواله ايتمكده عجبا استشاره نقطۀ نظرندن نه محذور واردر . مجلس مبعوثان ايله مجلس وكلا آره‌سنده اختلاف اولدی . شو اختلافك حلنی هيئت اعيانه حواله ايتدك استشاره‌ده بردرجه‌يه‌قدر ايلرو كيتمش اولمقلغمز ايجاب ايتمزمی . ونتيجه‌ده ينه وكلانك تبديلنی وياخود مجلسك فسخنی يد اقتدار حضرت پادشاهيده براقيورز. يالكز برايش ايديورزكه مزاج اسلاميت ومزاج عثمانی مقتضاسنجه استشاره‌يه اعتنا ايتمش اوليورز . شو احواله نظراً قاروليدی افندينك اعتراضی وارد دكلدر . كلهلم وارتكس افندی محترم رفيقمز ديورلركه مجلس مبعوثان مدت قانونيۀ اجتماعيه‌سی ايچنده لايتبدل اولسون . نه‌وقت وكلا ايله اختلاف وقوعه كلورسه وكلا دوشسون مجلس طورسون . بركره دها عرض ايتمشدم . حكومتك ايكی قوتی واردر . بريسی قوۀ تشريعيه ديكری قوۀ اجرائيه . بونلرك هر ايكيسيده ملتك وكيللريدر . بريسی اجرا جهتيله وكيلدر . چونكه ملتك وكالت عموميه‌سی ذات حضرت پادشاهيده ، ذات حضرت خلافتپناهيده اجتماع ايتمشدر. اووكالت قوتيله برطاقم آدملری امور ملتی توديع ايدرك تعيين ايتمش . انلر ينه ملتك وكيللريدر . ملتك وكلای اجرائيه‌سی ايله وكلای قانونيه‌سی آره‌سنده اختلاف ظهوره كلديگی زمان مرضیٔ ملی قطعياً منتخب اولان مبعوثانك قراری وجهله‌در ديمك‌كه صلاحيتمز يوقدر . ملتك مرضيسی احتمال‌كه مبعوثانك ويرديگی قراردر احتمال‌كه وكلانك ويرديگی قراردر . بونی آكلامق ايچون ايشی بركره هيئت اعيانه براقدق . مجلس مبعوثانك جمله‌سی افراد ملتدندر . حال بوكه اعيان ايسه ياپديغمز قانون موجبنجه اعيانك‌ده ثلثانی ملتدن وبر ثلثی طرف حكمداريدن اولمق اوزره انتخاب ايدبله‌جكدر. شوقانونده مكمل قانونلرده اولديغی كبی برانسجام بولنمق لازمدر . البته اختلاف مسئله‌سنك صورت حلنی حاوی اولان شو قانون اساسينك شو ماده‌سی يازيلوركن هيئت اعيانك صورت انتخابيه‌ده نظر مطالعه‌يه آلنه‌رق يازلمشدر. اما اوجهت هنوز تصديق ايدلمدی. اكر بو قانون بز اعاده ايدلمك لازم كلورسه ظن ايدرم برپارچه‌سی تصديق وبرپارچه‌سی تعديل اولنمز. بزده اووقت ديرزكه فلان مادۀ شو ماده‌يه كوره يازمشدق. شمدی شوماده‌نك تعديلی قضا ايديور . مادامكه هيئت اعيانده ملتدن وحكومتدن مشتركاً انتخاب اولنان برهيئتدر . بناءً عليه شو اختلافی محاكمه ايتسون ملتك مرضيسی نه‌وجهله اولديغنه برقرار ويرمش اوله‌جق شمدی بو قرار مجلس مبعوثانه كيتدی كلدی كلنجه اكر ايكنجی آدملرده اسكی مجلس مبعوثانك بيان ايتديگی رأيده اصرار وثبات ايدرلرسه صورت قطعيه‌ده اكلاشيلوركه ملتك فكری بومسئله حقنده بويله ايمش. چونكه ملت ايكنجی درجه‌ده مبعوثان انتخاب ايدركن اسكی مسئله‌ده وكلا ايله اختلاف ايدن وكيللری فراجنده، فطرتنده اولان آدملری انتخاب ايتمش‌كه عين فكری تعقيب ايتمش اوله‌جقدر. بناءً عليه ملتك ترقيسی او يولده ايسه سقوطی طبيعيدر . احمد ماهر افندی حضرتلری بيورديلركه شو تعديلدن...

احمد ماهر افندی — اويله‌در ديديككز كبی .

مصطفی عاصم افندی — (وكلا ايله مبعوثان آره‌سنده . . .) اوقور. شمدی بواسكی ماده اوزرينه، خليل بكك اعتراضی اوزرينه بوماده اكثريتله قبول اولندی. يعنی مادۀ قانونيه شونك نظر مطالعه‌يه آلنمسی اكثريتله قبول اولندی. ظن ايديورم‌كه انجمن خليل بكك تكليفنی عيناً دوشوندی و موافق بولدی. يالكز خليل بك افندی تكليف ايتدی ديه دكل. خليل بك طرفندن تكليف اولنان ، اكثريته مظهر اولان تكليفی انجمنده مطالعه‌سنه موافق بولدی وقبول ايتدی . شمدی انجمنك قبول ايتديگی شيدن نه محذور چيقيور (وكلا طرفندن اصرار اولنوبده مبعوثان جانبندن قطعياً ومكرراً رد ايدلديگی حالده)

فيضی افندی — قابينه دوشميور.

عاصم افندی — دوشميور افندم ودوشميه‌جك و دوشدكدن صكره . . .

خليل بك — بنده‌كزك تقريرم موجبنجه انجمنك تقريری طوغريدر و بن حقيقةً و تقريری ويرديكم زمان هيئت اعيانه حكم ووظيفه‌سی . . . كه بن دوشوندم . مجلس اعيان ثلثانی ملت طرفندن انتخاب ايديله‌جكدر . بناءً عليه حاكم اولان ملتك (٤٠) ياشنه وارمش ، دها زياده تجربه كورمش آدملر اوله‌جق. بناءً عليه هردفعه بو پادشاهك هر اراده‌سی مشروطيتده مطلق مسئول برناظر طرفندن امضا ايديله‌جك. پادشاه بويله براراده ياپارسه بردفعه هيئت وكلانك مسئوليتی كيديور. آندن صكره مجلس اعيانی حكم اتخاذ ايديورز. اوحالده ايچه برقوت حاصل اولمش اوليور حق فسخه قارشی. انك ايچون تكراراً بردفعه سقوط ايدوب تكرار سقوطنده ياپمغی لزوم كوردم و انجمنده ده بو تقريری اويولده ويردم وظن ايدرم‌كه بو تقرير پك كافيدر ايكنجی دفعه‌يه لزوم يوقدر.

رئیس — ساعت آلتی‌یه کلدی. بو مسئله‌یی ایکنجی جلسه‌ده رأیه قویه‌لم. بو بابده تقریرلر وارسه انجمنه ویرك.

ایکنجی جلسه

ساعت ۷ دقیقه ۳۰

رئیس — اکثریت حاصل اولدی افندم.

عبدالرزاق افندی (سعرد) — افندم دون صباحلین یوقلامه‌ده بنده‌کز بوراده موجود ایدم. صباح غزته‌سنك بوکونکی نسخه‌سنده بنده‌کزك موجود اولمدیغم یازلمش. کرك بنده‌کزك و کرك رفقانك بوراده موجود اولان برچوغنك بولنمدقلرینی یازیور. نته‌کیم شرف بك ده موجود ایکن موجود اولمدیغنی کوسترمشلر. بوراده بنده‌کزك سوز سویلدیکمی یازدیغی حالده اوبر طرفده موجود اولمدیغمی کوستریور. بونی بنده‌کز اوراق حوادثله تکذیب ایده‌جکم و فقط بر کره‌ده ضبطنامه‌یه بو صورتله درج ایدلمسنی ادخال ایدلمسنی استرحام و طلب ایدرم. بو خلاف حقیقتدر. بویله نشریاتده بولنمسونلر.

ط اپان نالی افندی — افندم بو رسمی غزته دکلدر.

رئیس — مجلس مبعوثان ریاستی تقویم وقایع مندرجاتندن مسئولدر. دون مجلسك ختامنده طوغریدن طوغری‌یه عرض ایتمشدم. هیئت عمومیه‌یه دون کلمیانلر اعلان ایدله‌جکدر. دکلمی افندم؟ دون کلمیانلر صایلمیور افندم. تکرار ایدیورم دون کلمیانلر یازلمیور. آرزو ایدرم که بوندن صکره هپ موجود اوله‌لم.

حمدی افندی — افندم شو ماده‌ده اوچ طرز ظهور ایدیور. ائتلاف وقوعنده قابینه‌نك استعفا ایتمسی، استعفا ایتدکدن صکره ایکنجی قابینه اسکی قابینه‌نك مسلکنده بولندیغی صورتده حق فسخك طوغریدن طوغری‌یه یدینه براقلمسی، بو اسکی ماده‌ٔ معدله. شمدی برنجی قابینه‌نك استعفا ایتمسی طوغریدن طوغری‌یه ایلك اراده‌ٔ پادشاهینك یدنده اولمسی، اك بسیطی بو. اك مفیدی ده قابینه استعفا ایتدکدن صکره ایکی قسمنده ده پادشاهك مقید اولمسی، اعیانك حکم تعیین اولنمسیدر. شمدی شو اوچ مرتبه‌نك برنجی مرتبه‌یه عائد اولمق اوزره قابینه هیچ استعفا ایتمکسزین، حق فسخ اولسون فقط اعیانك اکثریت ثلثانی اولسون حکم نصب ایدلسون صورتنده‌در. خلیل بکك وقوع بولان تکلیفی مجلسجه ایکنجی درجه‌ده اولمق یعنی قابینه‌نك استعفاسندن صکره اولمق اوزره دیه بر حسیات اویاندیرمشدی. او وجهله قبول ایدیلوب انجمنه حواله ایدلمشدی. انجمن طوغریدن طوغری‌یه خلیل بکك تقریرینی اله آلدی اکثریت او تکلیفی قبول ایتدی. بو ماده‌یی او صورتله تعدیل ایتدی. یالکز زهراب افندی طرفندن دیکر بر شیده‌ده میان ایدلمشدی که تفصیلاً اسباب موجبه بیانیله بونده‌ده طی ایدلمسی فکری درمیان ایدلمشدی. انی ده انجمن نظر دقته آلدی. اولا ماده‌یی بر اکلایه‌لم ده مجلسك تدقیقنه عرض ایده‌لم. فقط انجمنه‌ده حواله‌سنی طلب ایده‌جکم. بز شویله تلقی ایدیورز که مجلس مبعوثان ایله وکلا بیننده بر اختلاف ظهوره کلدیمی بو فسخ مسئله‌سی موضوع بحث اوله‌جق کبی تلقی اولنیور. اخیراً ماده‌ٔ قانونیه‌دن اکلایغمه نظراً اختلاف اولنان اوقویه‌لم. (اختلاف اولنان ماده‌لردن برینك قبولنده وکلا طرفندن اصرار اولنوب مبعوثان طرفندن اکثریت آرا و تفصیلاً اسباب موجبه بیانیله رد ایدلدیکی حالده) شمدی وکلا طرفندن مجلسه قارشی بر تکلیف وقوعه کلیور. مجلس بونی دائما رد حالنده بولندیریور. وکلا تکلیف ایدر. مجلسده رد ایدرسه دائما مجلسك ردی اوزرینه بو اختلاف ظهوره کله‌جك ... مسئله‌سی بوکا ترتب ایدر. بناءً علیه بز بر استیضاح یاپارز، دیکر بر مسئله اوزرینه بر عدم اعتماد بیان ایدرسه‌ك عدم اعتماد بیان ایتدیکمز صورتده بو ماده قابل تطبیقمیدر؟ دکلمیدر؟ هیچ بر ماده‌یه تعلقی یوق. مجلس عدم اعتماد ایتدیمی وکلانك سقوطی طبیعیدر عدم اعتماد مسئله‌سی اوزرینه مجلس طرفندن وقوع بولان تکلیفلر اوزرینه اختلاف مسئله تفرع ایتمسی شو ماده‌ده قطعیاً موضوع بحث دکلدر. بناءً علیه شو مسئله‌ده اعتماد عدم اعتماد مسئله‌سنی هیچ نظر اعتباره آلمیورز. بو ایریجه بر مسئله اولیور. شمدی بزم وضعیتمز نه اولیور. مادامکه اویله‌در بو قانون تکلیف ایدیلوب ده مجلس بونی رد ایتدیکی حالده مکرر کلمه‌سی اکیده اولور. او وجده، درتده، بشده اولور فقط مکرر کلمه‌سی علی الاطلاق [illegible]نجی دفعه اختلاف باشلیه‌بیلدیکی کبی دنجی بشنجی درجه‌یه قدر مجلسده مسئله مذاکره اولنه‌بیلور. ایکنجی دفعه‌یه تقیید اولنورسه ایکنجیسنده هر حالده فسخ یاخود تبدل وکلا مقید بولنملیدر. انك ایچون ایکنجی ماده‌ده انجمن جایشدی. خلیل بکك تکلیفنك اولدیغی کبی مکرراً قیدینی ابقا ایتدك. شمدی وکلا بویله بر قانون تکلیف ایتدی بز رد ایتدك بر رد ایتدك ایکی رد ایتدك اوچ رد ایتدك. بوراده سز ردیکزده اصرار ایده‌جك اولورسه‌کز و وکلا ده قبول ایدکدیو تکلیفلرنده اصرار ایده‌جك اولورلرسه هر حالده اول امرده و وکلا استعفایه مجبور اولسونمی اولمسونمی؟ مجلسك جریانجه هر حالده اولملی. بناءً علیه اولدقدن صکره ایکنجی وکلا کلدی اسکی وکلانك فکرنده اوله‌جق اولورسه اووقت حکمی نصت ایده‌لم. یوقسه انجق بر کره استعفا یو وکلا مادامکه مجبور اولمشدر یالکز حکم پادشاه اولمق اوزره قالسون شو حالده اسکی ماده‌ٔ معدل بونی احتوا ایدییور. شمدی‌که تکلیف یا اساس استعفایی قالدیرمق اوزره‌در. خلیل بکك اسکی تکلیفی کبی و یاخود استعفادن صکره ینه حاکمیت جهتنی تمدید ایتمکدر شو مسئله‌ده بنده‌کز انجمنك اکثریتی میاننده بو ماده‌ده داخل دکلدم. ماده‌نك علی حاله ابقاسی طرفداری ایدم مع مافیه: انجمن آرقداشلرمز انجمنه طلب ایدلمسنی مضبطه محرری اولمقلغم حسبیله تکلیف ایدیورلر. مسئله شمدی مجلسجه تقرر ایده‌مه‌جك ایسه انجمنکزده بر دفعه دها مذاکره‌سنی طلب ایدیورم.

وهبی افندی — بنم اکلایشم خلیل بکك تکلیفی یالکز اعیانك مدخلدار اولمسیدر. یوقسه وکلانك سقوطنه دائر بر تکلیف انجمن وکلانك سقوطنی صکره‌دن الغا ایتمشدر انی الغایه حقلری یوقدر داتاً مجلسجه قبول اولندی یالکز خلیل بکك تکلیفی صکره‌دن قبول اولندی انی علاوه ایده‌جکلردی ایشته اوقدر.

حمدی افندی — خلیل بکك تکلیفنی اوقورسه انجمن دیدکلری طوغری دکلدر.

لطفی بك — اکر انجمنه کیده‌جك ایسه، آدم عقللی تصحیح ایدیله‌جك ایسه کیتسون.

امراه افندی — مساعده ایدك انجمنه کیتسون.

حمدی افندی — خلیل بکك تقریرینی اوقویه‌لم‌ده شو مسئله تظاهر ایتسون.

رئیس — او حالده انجمنه حواله‌سنی قبول ایدییورمیسکز (های های صدالری) قبول اولندی. شمدی تکلیفلر وار اوقویه‌لم. نظر اعتباره آلنه‌جق ایسه انجمنه کوندره‌لم. انجمنه حواله ایدرز.

شکری افندی — انجمنه کیتسون افندم.

رئیس — (برینه خطاباً) بر مطالعه‌کز وار ایسه لطفاً انجمنه سویلرسکز.

اسماعیل حقی بك — (بغداد) بنده‌کز اعیانك حکم اولمسنی معارضم (هپ معارض صدالری)

رئیس — او مسئله ایچون بویله‌در.

وهبی افندی — شو حالده اسکی معدل قبول اولنسون انجمنده کیتمسون.

سید بك بروجه آتی اوقور:

اوتوز سکزنجی ماده: استیضاح ماده ایچون وکلادن برینك حضورینه مجلس مبعوثانده اکثریتله قرار ویریله‌رك دعوت اولدقده یا بالذات بولنه‌رق و یاخود معیتنده‌کی رؤسای مأموریندن برینی کوندره‌رك ایراد اولنه‌جق سؤاللره جواب ویره‌جك و یاخود لزوم کورر ایسه مسئولیتی اوزرینه آله‌رق جوابنك تأخیرینی طلب ایتمك صلاحیتنی حائز اوله‌جقدر. نتیجهٔ استیضاحده هیئت مبعوثانك اکثریت آراسیله حقنده عدم اعتماد بیان اولنان ناظر ساقطدر. رئیس وکلا حقنده عدم اعتماد بیان اولندیغی حالده هیئت وکلا هپ بردن سقوط ایدر هر ایکی صورتده مبعوثاندن بولنان مستشارلر دخی سقوط ایدر.

لطفی بك — بو ماده‌نك صوکنده بر فقره وارد که مطالعه بیوردیکزمی؟ هر ایکی صورتده، مبعوثاندن اولان مستشارلر سقوط ایدر. بو مستشارلق مسئله‌سنك محل مذاکره‌سی کرچه یتمشنجی ماده ایسه‌ده بوراده قسماً موضوع بحث اولدیغی ایچون اوتوز سکزنجی ماده‌یه ویریله‌جك قرار ایله یتمشنجی ماده‌ده موقع مذاکره‌یه قونیلان بحث بر درجه‌یه قدر تحت قراره آلنمش اولور انك ایچون هیئت عمومیه‌دن رجا ایدرم یا او فقره‌نك مذاکره‌سنی تأخیر ایده‌لم و یاخود یتمشنجی ماده‌یی شمدیدن مذاکره ایده‌لم.

حونه‌نوس افندی — تأخیر اولنمسی لازم کلیر. زیرا ایکنجی قرائتیدر قانون اساسینك بو فقره برنجی دفعه اوله‌رق کلیور بونك ترفیقی غیر قابل.

لطفی بك — او ده آیری بر مسئله‌در اکر مساعده بیورورسه‌کز او بحثه کیرمکه شمدیدن او جهتندن ده بحث ایده‌یم.

رئیس — ایسترسه‌کز یالکز مستشارلر مسئله‌سنی براقه‌لم. یتمشنجی ماده ایله مذاکره ایده‌لم. (موافق صدالری) او حالده خلیل بك ذات عالیکز مستشارلر حقنده‌می سویلیه‌جکسکز.

خلیل بك — بو ماده‌نك یالکز بر نقطه‌سنه اعتراض ایده‌جکم افندم. بوراده وکلا ایله (اوتوز سکزنجی ماده‌یی اوقور) افندم، مشروطیت اصولنده وقوع بولان استیضاحه یا ناظر کندیسی جواب ویرر. یاخود مستشارینی کوندرر. دیکر بر مسئله دها وار که ناظر صرف فنی اولان بعض مسائلده مجلس مبعوثانده کندیسنه معاونت ایتمك اوزره، بزم قانونده یوق، لزوم کورورسه دیکر برینی علاوه ایدر. بزده ایسه استیضاحلرده جریان ایتدیکی کبی مثلا شیخ الاسلام، اوچنجی دنجی درجه مادوننده بولنان برباش کاتبی کوندرییور. اوقاف ناظری کندی دردنجی درجه مادوننده بولنان معاونی کوندرر شمدی معلوم عالیلریکز استیضاح مسئله‌سی غایت اهمیتلیدر. نتیجه‌سی مسئولیت وکلایه قدر کیده‌بیلیر. اونك ایچون مجلس مبعوثانده استیضاحه جواب ویره‌جك ذات دولتك نظارتی، او مسئله حقنده اولان سیاسته اشتراك ایتمش وانك سیاستده ناظره معاون صورتیله بولنمش واو ایشده الفت ایتمش آدم اولملی بوراده بز او ایشده قطعیاً الفتی اولمیان بر مأمور کوندریلیر. نتیجهٔ استیضاحده او مأمور او ایشله اشتغال ایتمدیکندن مجلس مبعوثانه قارشی نه لایق اولان سربستیٔ کلامه مالك اولور نده مسئولیت حسبیله متحسس اوله‌رق مجلس مبعوثانه قارشی او مسئله حقنده بر فکر واضح، بر فکر متین ویره‌بیلیر نتیجه‌سی ایسه بو مأمورك یاپه‌جغی اوفاق تفك خطالردن طولایی مجلس مبعوثانده حصوله کلان تأثر و هیجان اوزرینه عدم اعتماد رأیی ویریله‌جك اولورسه ناظر سقوط ایدر. حال بوکه ایسه ناظرلرك سقوطی قابینه‌نك آز مدتله بو صورتله سقوطنه کیدیله‌جك اولورسه مملکتده ثابت و معین و متین بر حکومت تأسیسنه مانع اولور. او جهتله‌ده غایت مضردر. انك ایچون بنده‌کز مادامکه مستشارلری ده شمدی موضوع بحث ایدییورز. عادتا مجلس مبعوثاندن مستشار قویه‌جغز. ناظرلرك معیتنده مجلس مبعوثانله طوغریدن طوغری‌یه تماسده بولنان، سیاستنه واقف اولان و ناظرلرك سیاستنده کندیسیله اشتراك ایدن و بو صورتله لازم کلان معلومات کافیه‌یی حائز مستشار طرفندن ایضاحات ویرلمسی دها مناسب اولور. بناءً علیه رؤسا تعبیری یرینه مستشارك قونلمسنی طلب ایدیورم.

خلیل بك — مستشارلق ذاتاً موجود افندم مستشارلغك شکلی دکیشیر. مستشارلق قبول اولنمامش اولسه‌ده ینه حالیله موجود اولان مستشارلر کلملی یاخود ناظرلر کلملی. بو مسئله ایکنجی درجه‌ده قالیر.

نالی افندی — خلیل بك برادرمزك دیدیکنه اشتراك ایدرم.

صفوت افندی — وکلادن بری استیضاحه دعوت اولندیغی زمان اوچ درلو صلاحیت ویریلور. یا بالذات بولنه‌جق جواب ویره‌جك، یا رؤسای مأموریندن برینی کوندره‌جك و یاخود مسئولیتی اوزرینه آله‌رق تأخیر ایده‌جك. بو اوچنجی قسم اك زیاده تعدیله محتاج اولان قسمیدر. بز بونی بویله بلاقید و شرط قبول ایتمملی‌یز. کامل پاشا مسئله‌سنده بونك تجربه‌سی کچمش ایدی. اولورکه وکلادن بریسی یاخود قابینه رئیسی وطنه غایت مضر بر تشبثده بولنور. بر مسئله‌یه تشبث ایدر. بز استیضاحه طالب اولدیغمز وقتده بو اوچنجی صلاحیتدن استفاده ایدرك مسئولیت بکا عائددر دیر. تأخیر ایدر. بز او وقت نه یاپه‌بیلیرز.

اسماعیل پاشا — عزل ایدرز.

صفوت افندی (دواماً) — بونك ایچون بو اوچنجی قسمده مسئولیتی اوزرینه آلوبده جوابی تأخیر ایتمك صلاحیتی مجلس مبعوثانك

موافقتی شرطیله اولمق اوزره دیملی‌یز . تعدیل ایتملی .

مصطفی عارف بك — عباره ذاتاً بویله تأخیرینی طلب ایتمك دیورز . یالکز بن بونی تأخیر ایده‌جکم طلب ایدیورم دیه‌جك . بو طلب اوزرینه ویریله‌جك قرار مجلسك قراری اوله‌جق . یالکز طلب ایده‌بیله‌جك . شمدی بو طلبه قارشو مجلسك وضعیتی نه اوله‌جق .

صفوت افندی — مجلس قبول ایتمزسه .

رئیس — مجبوردر افندم .

فراجی افندی — وقوع بولان استیضاحه قارشو ویریله‌جك جوابك فی الواقع اوله‌بیلیرکه حکومتك سیاستی سیاسیات عمومیه‌سی نقطهٔ نظرندن بو جوابی تأخیر ایتمك ایجاب ایدر . فقط بر تأخیرك تقدیریله مراقبه‌سنی تعطیل اولنمش اولمیور . بونك ایچون تکلیفمك برنجی نقطه‌سی شودرکه مجلسك اکثریت آراسیله وقوع بولان دعوت اوزرینه وکلادن بریسی کله‌جك . بن شمدیلك بوکا جواب ویره‌مم دیه‌جك جواب ویرمکی تأخیر ایده‌جکم دیدیکی حالده مادامکه شو تأخیرده آنجق سیاست عمومیه نقطهٔ نظرندن محذور اولق جهتیله تأخیر لزومی هیئت وکلاجه تحقق ایتدیکی حالده دیه‌جك که بز هیئت وکلاجه بو جوابك تأخیرینه لزوم کوستردك . انکچون تأخیرینی طلب ایده‌بیلیر . یوقسه یالکز بر ناظرك فکریله بزم اکثریت اوزره اجرا ایتدیکمز بر قرارك تأخیر اجراسی تجویز اولنمامق لازمدر . چونکه یا سیاست عمومیه نقطهٔ نظرندن محذور واردر یا یوقدر . اکر یالکز بر ناظرك کندی سیاست شخصیه‌سی نقطهٔ نظرندن ایسه اوکا جواب ویرملك لازمکلیر . ایکنجی نقطه‌ده تأخیر فی الواقع جائزدر . بوحقی ویرملك لازمدر . وطلب وقوعنده دنیلیور فی الواقع بو طلب وقوعنده مسئولیت درعهده ایدلدیکی حالده ینه یوق . بای حال شمدی جواب ایسترز دیمکده اوقدر اصرار ایده‌بیلیرز . هیئت وکلاجه بو جوابك تأخیری لازم کلمش دینله‌جك فقط نا محال بونك ایچون تکلیفمك بر نقطه‌سی بودرکه بر مدت معینه ایچون تأخیر اولنسون دیه‌جکم . بو قدردر .

مصطفی افندی — موضوع بحث ایتدك افندم . استیضاح وکلا دنیلیور حالبوکه اشاغی

کلدیکمز وقتلرده حقنده عدم اعتماد بیان اولنور . ناظرلر ساقط اولور ناظرلر وارکه مثلا دفتر خاقانی نظارتی کبی اوقاف نظارتی کبی تلغراف نظارتی کبی وکلادن معدود اولمیان بعض ناظرلر واردر . بونلر حقنده وقوع اوله‌جق مسئولیت استیضاحلرك سقوطی داخلیه نظارتنه‌می عائددر رئیس وکلایه‌می عائددر . وکلادن اولان نظارەمی عائددر .

رئیس — قولای برشی هانکی نظارته تابعسه اکا عائددر .

ماهر افندی — وکلادن برینك مجلس مبعوثانده اکثریته ویریلان قرار اوزرینه بالذات بوله‌رق ویاخود معیتنده‌کی رؤسای مأمورینندن برینی کوندره‌رك ایراد اوله‌جق سؤاللره جواب ویره‌بیلور فقره‌سنده‌کی رؤسای مأمورین یرنده مستشارلرك یازلمسی تکلیف اولنیور حالبوکه بوکون اوقاف نظارتنده کذلك حربیه بحریه نظارتلرنده مستشارلر یوقدر . فقط نظارتله هم حال اولان معیتلرنده رفاقتلرنده رئیسلر واردر . معاونلر واردر . اوحالده رؤسای مأمورینك مستشارلر کلمه‌سنه تحویل ایتمك سیاسی مستشارلرك هر دائره‌ده قبولنه توقف ایدر قبول ایدیلورسه پك اعلادر . ایدلمزسه ماده حال سابق وجهله قالملی .

رئیس — ایدلسه‌ده بر محذور واردر . حربیه نظارتنده سواری دائره‌سی وار انی مستشار بیلمز رئیس بیلور . یالکز مستشارلر فقره‌سنك یتمشنجی ماده‌یه تعلیق ایدنلرك دیکرینی رأیه قویه‌جغم بشقه بر سوز ایستیان وارمی .

مجدی افندی — اوتوز سکزنجی ماده‌ده وقوع بولان استیضاح بر مدت معینه ایچون استعمال اولنملی استیضاحه جوابك تأخیری لزومی هیئت وکلاجه تقرر ایتملی .

مجدی افندی اسماعیل حقی بکك تقریرینی اوقور :

قانون اساسی‌یه مادهٔ منضمهٔ آتیه‌نك علاوه‌سنی تکلیف ایلرم : (مجلس مبعوثان اعضاسندن هرهانکی بری تحریراً نظارته مراجعت ایله بر مسئله حقنده ایراد سؤال ایده‌جکنی اشعار و ناظردن یوم معین طلب ایده‌بیلور . یوم معین مذکورده اولا مبعوث ایراد سؤال وبعده ناظر اعطای جواب ایلر . دیکر مبعوثان بحثه قاریشمازلر و اعتماد ویا عدم اعتماد رأیی ویرلمز . آنجق مبعوثان

ویا ناظر موضوع بحث اولان سؤالك استیضاح شکلنه وضعنی طلب ایدر و مجلسجه اکثریتله قرار ویریلور ایسه سؤال استیضاحه منقلب اولور .

بغداد مبعوثی

اسماعیل حقی

رئیس — مستشار مسئله‌سی یتمشنجی ماده‌یه تعلق ایتمك شرطیله ماده‌یی عیناً قبول ایدنلر الی قالدیرسون .

لطفی بك — یعنی اوتوز یدنجی ماده .

رئیس — عکسنی شمدی افندم . صورت تعدیلنی آرزو ایدنلر الی قالدیرسون .

لطفی بك — افندم ایری بر مسئله‌در مستشارلر طلب مسئله‌سی واردی . (عیناً قبول صدالری)

مجدی افندی اسماعیل حقی بکك تقریرینی تکرار اوقودی .

رئیس — نظامنامهٔ داخلیه‌یه عائددر .

اسماعیل حقی بك — قانون اساسیده مهم بر نقصان ایدی بونی بنده کزاکمال ایچون دلالت ایدیورم امید ایدیورم که رفقامده فکرمه اشتراك ایدرلر بزم یالکز حق استیضاحمز وار حق استیضاح ایسه قانون اساسیمز موجبنجه استیضاحاتك کفایت و عدم کفایته منجر اولیور یعنی اعتماد وعدم اعتماد مسئله‌سی قونیلورسه ایشك ایچندن چیقمق متعسر اولیور . بعض غایت مهم بعض اهمیتسز تفرعاته عائد مسائل اولور و و تفرعاته عائد مسائلده ناظرك ویردیکی ایضاحات قناعت بخش اولماز . بونکله برابر بر ناظری دکشدیرمامك بر هیئت وکلایی دوشورمامك ایچون مجلس نته‌کم امثالیله کورلدی ثابت اولدی مجلس مذاکره‌یی کافی کورمکه مع الکراهه مجبور اولیور . مصطفی افندی (قره‌حصار) بونی بر خطار صورتیله یعنی مبعوثاندن هر برینك مراجعته حقی واردر بو حالده بوندن اکلاشیلورکه مسائل اداره و حرکات اجرائیه‌دن هر برینی آیری وجه استیضاح جهتنه قویمقجه حائز اهمیت اولماز . و مجلسیده استیضاح بلا اشغال ایتمامك ... چونکه استیضاحده کوریورزکه هر مبعوثك سوز آلمغه حقی وارد ومسئله قابینه‌نك سقوطی کبی مهم بر نتیجه‌یه منجر اولور حالبوکه سؤالده غایت اهمیتسز تفرعاته عائد بر مسئله اولور . بر مبعوثك قلبنده عقده قاله‌بیلور . بر مبعوث یاخود برقاچ

مبعوث مجتمعاً ویا منفرداً ناظره مراجعت ایدرلر . بر سؤال ایراد ایدرسه ، دیه‌جکسکزکه طوغریدن طوغری‌یه ناظرك یازیخانه‌سنه ، اوطه‌سنه کیدوب ایراد ایده‌مزمی ؟ اوراده ایراد ایتمکله بوراده مجلسده علناً ایراد ایتمك آره‌سنده فرق عظیم واردر . اوراده احتمال که قناعتی موجب اولور . فقط بوراده کرك سؤالی صوران بر مبعوث وکرك جوابی ویرن ناظر حکمك نتیجه‌سنی تقدیر ایدر . مکرکه ایضاحات شکلنده ، استیضاح شکلنده اولماسون . بناءً علیه اولا بیله‌جکسکزکه ولو سؤال درجه‌سنده اهمیتسز بر مسئله اولسون . اکا ویره‌جك جوابی اولجه حاضرلاسون . بونك ایچون اولجه ناظر خبردار اولملیدر . وناظرك خبردار اولمسی‌ده شفاهاً اولماز . تحریراً اولور . چونکه تحریر بر سنددر . شفاهی سوزلر اوچار کیدر . حالبوکه یازی ایله اوچماز . انك اوزرینه ناظر بورایه کلور . اولا مبعوثك ایراد ایده‌جکی سؤالی ایضاح ایدر . ناظرده لازم کلن جوابی ویرر ، بو مسئله اوقدر اهمیتلی اولمدیغی ایچون دیکر مبعوثانك مباحثه‌یه اشتراك ایتملرینه لزوم کورمدم افندم . چونکه اساساً نه ایدی مقصدمز ؟ اساساً استیضاحلر بزم وقتمزی اشغال ایدیور بیهوده یره بزی اتعاب ایدیور . اهمیتسز مسئله‌لرده بویله استیضاح شکلنه قونیور . بناءً علیه اهمیتسز شکلده مسئله‌لر مستعجلاً بورادن چیقور . شو حالده دیکر مبعوثلرك اشتراك ایتملری لزومی بورادن اکلاشیلیور . اما مسئله سؤال وجواب اثناسنده مسئله‌نك ظن اولندیغندن دها مهم اولدیغی ومسئله دولتك منافع حیاتیه‌سنه عائد بولندیغی دولتك منافع عمومیه‌سنه تعلق ایتدیکی اووقت اکلاشیلورسه اووقت او سؤال استیضاح شکلنه وضعی هر وقت ممکندر . بناءً علیه بوندن ضرر ترتب ایتمز . واولا سؤال تکلیفی ایله باشلار . صکره استیضاحله نتیجه‌لنور . و بوهر مملکتك قانون اساسنده واردر . (وار ، وار صدالری)

نالی افندی (مناستر) — مادامکه برنجی دفعه مذاکره اولیور . هرکس سویلیه‌بیلور .

لطفی فکری بك — ایکنجی مذاکره ولنورکن قانون اساسی . رفقالر بوراده تکلیفلر ویریورلر . بو تکلیفلر ظن اولنیورکه ایکنجی

مذاکره‌نك اجراسنه بونلر صورت قطعیه‌ده مربوطدرلر . دکلدر . عین زمانده مذاکره اولنمقدن عبارتدر . فائده‌سی اکر بن ایکنجی مذاکره‌سی اولان مواد حقنده اکر کندی مذاکره‌سی اولان مواده توفیق ایده‌جکسه‌ك بز حق کلامزدن محرومز . نیچون ؟ نزاکر او مسئله‌ده سوز سویلمکه حقم وار ایکن . ایکنجی مذاکره‌سنده دیدیکم او تقریر واردر . او تقریر حقنده هیچ سوز سویلنه‌میور . انجمندن میسکز خیر دیورلر . سوز سویلمکه حقك یوق . نصل بر ماده تبدیل اولنسون . قانون اساسینك مهم بر ماده‌سی . بن او ماده حقنده سوز سویلیه‌جکم . اویله ایسه بن نه وقت سویلیه‌جکم ؟ رجا ایدرم تعیین ایدەلم بو مسئله‌یی .

رئیس — (لطفی بکه خطاباً) حقکزی بنده تسلیم ایدرم . لکن المزده‌کی نظامنامهٔ داخلی بوکا مغایر دکلدر .

لطفی بك (دوامله) — ایکنجی مذاکره جریان ایدرکن بونلر آره‌یه کیرمش . عین زمانده مذاکره اجراسندن صکره دکلدر . عین زمانده مذاکره اولنمش . روزنامه‌یه اولجه مذاکره اولنان بعض ماده‌لرك ایکنجی مذاکره‌سی اولمش انك یاننده بعض تقریرلر قونمش . بوندن عبارتدر آرالرنده بر رابطه واردر . بشقه برشی یوقدر .

رئیس — ۳۸ نجی ماده قطعیاً منع ایدیور (لطفی بکه خطاباً)

لطفی بك (دوامله) — مجلس مبعوثانه عائد ایسه تفسیر ایده‌لم . نظامنامهٔ داخلی بزه‌یه عائددر تفسیری ذات عالیکزه عائد ایسه پك اعلا . هیئت عمومیه‌یه عائد ایسه تفسیر ایده‌لم . قرار ویره‌لم .

حونه‌نوس افندی — لطفی بکك حقی واردر . چونکه برنجی دفعه ولەرق تکلیف اولنیور بو ماده .

لطفی بك (دوامله) — او حالده افندم بز دیشاری چیقالم . بو ایش کورلسون .

امراه افندی (قرق کلیسا) — مجلس مبعوثانك حکومت اجرائیه‌یه قارشی حق مراقبه‌سی ایکی صورتله جاری اولور . بری استیضاح دیکری سؤالدر . هر بری‌ده مسلمدر . یالکز تقریرده (کورتی) سؤال واردر . انجمنه کلیر . انجمن ذاتاً قبول ایدیورلر . چونکه نه‌دن سؤال حقندن محروم اوله‌لم ؟ سؤالده وار . استیضاحده وار .

انلرك بیننده فرق واردر . سؤالده بر حقدر . استیضاحده بر حقدر . بو سؤالك صورت جریانی نه یولده اولملیدر . حقی بکك واقع اولان تکلیفی انجمنه کوندرلمسنی تکلیف ایدیورم .

احمد نسیمی افندی (استانبول) — قانون اساسی‌یه عائد بر مسئله دکلدر . نظامنامهٔ داخلی‌یه عائددر . هر یرده بویله‌در ،

امراه افندی (دوامله) — نظامنامهٔ داخلی بر مجلسك کندی حرکاتنه عائددر . بو قپودن خارجه چیقماز . نظامنامهٔ داخلی هیچ بر وقتده .

احمد نسیمی افندی (استانبول) — هیچ بر قانون اساسیده کوستره‌بیلورمیسکز ؟

امراه افندی (دوامله) — نظامنامهٔ داخلیمزك خارجدن بر ناظری بورایه کتوره‌مز . بز یالکز کندی معاملاتمزی نصل ترتیب ایده‌جکز بونی تعیین ایدر . یوقسه بزم نظامنامهٔ داخلیمزده یالکز بزم قرارمز اوله‌جقدر . بر قانون دکلدر بر تعلیماتدر .

احمد نسیمی بك — حق استیضاح حق سؤالی متضمندر . یالکز صورت اجراسی قانون اساسیده موجود اولدیغی ایچون قونمش افندم حق استیضاح حق سؤالی متضمندر .

امراه افندی — قطعیاً نظامنامهٔ داخلی تعیین ایدر . هر یرك بویله‌در . هیچ بر قانون اساسی یوقدر .

پانچه‌دورف افندی — قانون اساسینك مفسریدر .

امراه افندی — انجمنه حواله ایده‌لم . انجمن بوکا مناسب بر طرز بولسون . نظامنامهٔ داخلی بزم حرکاتمزی تعیین ایدر . بزه عائددر . (کورلتی)

سید بك — افندم بونك قولایی وار . اولجه مجلسجه قرار ویریلور سؤاله استیضاح ، استفسار دیه آیریلور . فقط حقی بکك دیدیکی کبی عیناً بر تقریر ویرلدیکی زمان طوغریدن طوغری‌یه مجلس کندیسی قرار ویرمکسزین بو قبول اولنمز . اکر تقریر مجلسجه قبول اولنورسه ، قراره اقتران ایدرسه اعتماد ویا عدم اعتماد رأیی بیان ایده‌مك اوزره صرف بر اوراق اوزره مجلسك قراریله برابر سؤال اجرا ایدیلور . بو صورتله حق استیضاحله حق قرار برلشمش اولور . یالکز نتیجه‌ده آیریلور . نتیجه‌سنده اعتماد ویا عدم اعتماد بیان ایدلمز .

هرحالده مجلسك قرارینه اقتران ایتمك لازم كلور. بوجهتله بو انجمنه حواله اولونورسه انجمن بونی نظر اعتباره آلور اوبولده ترتیب ایدر . صكره سزك رأیكزه عرض ایدر . قبول ایدلدیكی صورتده فبها ایدلمدیكی صورتده رد اولنور .

رئیس — اولا اسماعیل حقی بكك تكلیفنی رأیه قویه‌جغم . نظر مطالعه‌یه آلیورمیسكز ؟ نظر مطالعه‌یه آلانلر النی قالدیرسون . (اللر قالقار) قبول اولنمدی افندم .

حمدی افندی — ایكنجی مذاكره‌ده انجمنك مطالبه‌یه حقی وار . نظر مطالعه‌یه آلنمق بشقه قبول بشقه نظر مطالعه‌یه آلیورم نه ظن ایدیورسكز . (كورالتی) مذاكره ایده‌جكز . (كورالتی) حق طلبمز وار .

اسماعیل بك — سنك مطالعه‌كی قبول ایتمه‌یز . هیئت عمومیه‌نك مطالعه‌سنه باقیلور . قطعیاً بونی قبول ایتمه‌یز . اوصلاحیتی حائزدكل. هیئت عمومیه‌ده قبول ایتمدی قبول ایتدیرمز سكر.

حمدی افندی — بونی هیئت عمومیه قبول ایتمیه‌جك ... (كورالتی)

اسماعیل بك — انجمنك بحث ایتمدیكی مسئله‌یی سن درعهده ایده‌مزسك .

سید بك — اوقور :

قرقنجی ماده‌نك اصلی : هر مأمورك وظائفی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه‌جغندن هر مأمور كندی وظیفه‌سی دائره‌سنده مسئولدر .

معدلی : هر مأمورك . . . . الخ مسئولدر. ایكی مأموریت بر شخص واحده جمع ایدیله‌مز

رئیس — مطالعه‌كز وارمی بوماده حقنده (خیرخیر) اویله ایسه عیناً قبولنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی . عكسنی قبول ایتمه‌ینلر النی قالدیرسون (ال قالقماز) قبول ایتمه‌ین یوق اتفاق آرا ایله قبول اولندی.

سید بك اوقور :

اصلی : قرق اوچنجی ماده مجلس عمومینك ایكی هیئتی هر سنه تشرین ثانی ابتداسنده تجمع ایدر وبا اراده سنیه آچیلور ومارت ابتداسنده ینه با اراده سنیه قپانور وبو هیئتلردن بری دیكرینك مجتمع بولنمدیغی زمان منعقد اوله‌مز .

معدلی : قرق بشنجی ماده مجلس عمومینك ایكی هیئتی هر سنه ایلول ابتداسنده بلا دعوت تجمع ایدر وبا اراده سنیه آچیلور ومارت ابتداسنده ینه با اراده سنیه قپانور وبو هیئتلردن بری دیكرینك بولنمدیغی زمانلرده منعقد اوله‌مز. انجمنجه تكرار تعدیل ایدیلن مجلس عمومینك ایكی هیئتی هر سنه تشرین ثانی ابتداسنده بلا دعوت تجمع ایدر وبا اراده سنیه آچیلور ومایس ابتداسنده ینه با اراده سنیه قپانور وبو هیئتلردن بری دیكرینك بولنمدیغی زمانلرده منعقد اوله‌مز .

(مابعدی وار)

مواد عمومیه

نخبهٔ آمال همایون شهریاریلری ملك ودولتك استحصال اسباب عمران وتعالیسنه معطوف اولان ذات حضرت پادشاهی محصولات ومعمولات داخلیه‌نك درجهٔ تكمله وصولی امرنده ارایكان بیوره‌جقلری اهتمامات و ترغیبات متوالیه‌نك مقدمهٔ جمله وجلیله‌سی اولمق اوزره پنجشنبه كونی هركه فابریقهٔ همایونی تشریف بیورمشلردر .

یوم مذكورده صباحاین ساعت ایكی راده‌لرنده ذات شوكتسمات حضرت شهریاری معیت سنیه‌لرنده ولیعهد سلطنت دولتلو نجابتلو یوسف عزالدین افندی حضرتلریله شهزادكاندن دولتلو نجابتلو سلیمان ووحیدالدین وصلاح الدین وعبدالمجید وضیاءالدین وسیف‌الدین وابراهیم توفیق ونجم الدین واحمد نهاد وعمر حلمی وجمال الدین وعبد الحلیم وفؤاد وعمر فاروق افندیلر حضراتیله صدراعظم پاشا ومابین همایون باشكاتبی وخزینهٔ خاصهٔ شاهانه ناظری وقرینتانی بك افندیلر ووقعه‌نویس عبدالرحمن شرف بك افندی حضراتی وسریاور رمزی وسرطبیب خیری واصطبل عامره مدیری شرف یاوران پادشاهیدن مصطفی رشید ورفعت وسعداه بك افندیلر وسائر خواص بندكان ومستخدمین بولندیغی حالده طولمه‌باغچه ساحل سرای همایوننددن حركت بیوروب قایقلر وصندالارله ارطغرل یاطنه راكب اولمشلردر.

ساعت اوچ بچق راده‌لرنده مدعوین ایله مرتبانه مكمل بر ضیافت سنیه ترتیب اولنه‌رق طعامه مباشرت اولنه‌جغی صره‌ده مرمره‌ده مانوره ایتمكده اولان دونانمای همایونك بوز برونه طوغری كیتدیكی كورلمكله ذات حضرت شهریاری وشهزادكان حضراتی تماشا بیوردقدن صكره سفینه دونانمای همایونه طوغری تحویل استقامت وتقرب ایتدیكنده دونانما طرفندن طوپلر اداخیله رسم سلام ایفا ایدلمشدر. بعده ارطغرل ازمید كورفزینه تبدیل وجهه ایتمش و ساعت التی بچقده هركه‌یه شرف مواصلت بیورلمشدر.

شوكتمآب افندمز حضرتلری فلكه ایله اسكله‌یه نزول وفابریقهٔ همایون مدیری ایله ذوات سائره‌یه وذكور واناث عمله ومكتب شاكردانه واهالی‌یه بذل التفات بیوردقدن صكره فابریقهٔ همایونی تشریف و هردائره‌یی آیرو آیرو تماشا وفابریقه درونندكی كوشكده برمقدار استراحت وخلقك القشلری و پادشاهم چوق یشا دعالری آره‌سنده ساعت سكز بچق راده‌لرنده سفینهٔ همایونه عودت بیورمشلردر. طقوز بچقده سفینهٔ همایون هركه‌دن فك لنكر ایدرك اقشام ساعت یاریم راده‌لرنده طولمه باغچه ساحل سرای همایونی اوكنه مواصلت ایتمشدر .

برچوق زواری حامل اولدیغی حالده صباحلین اورایه كیتمش اولان شركت خیریه واداره مخصوصه واپورلری اثنای عزیمده اولدیغی كبی عودتده دخی سفینهٔ همایونی تعقیب ایتمشلردر .

قرارنامه

سارقلره یناقلق ایتدیكی ادعاسیله متهم اولان وحال فرارده بولنان و مقدما مصرلی اوغلنده شمندوفر كوپریسی یاننده بك اوغلی مستنطق

كاتبی كاظم افندینك خانه‌سنده متأهلاً قاتله قاضی كویندده قردیانی باغچه‌سنده میرالای اسعد بكك خانه‌سنده آشجیلق ایدن اورته بویلی قره قیوریجق صاچلی آچیق آلنلی قره‌قاش وكوز وبیقلی عادتا برونلی اورته اغزلی مدور تراش چكه‌لی اسمر بكزلی ضعیف چهره‌لی اولوب منكنك برونك قریه‌سی اهالیسندن اوتوز یاشنده دانا اوغلی احمد بن محمد نام شخص دردست ایدیله‌مامش اولدیغندن تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن كندوسنه مجدداً اون كون مهل اعطا قلنمشدر . مهل معین ظرفنده مرقوم محكمه‌یه كلدیكی حالده قانونه اطاعت ایتمامش نظریله باقیله‌رق حقوق مدنیه‌دن اسقاط قلنه‌جغی وعلیهنده دعوایه قیام اولنه‌جغی ومحاكمهٔ غیابیه‌سی اثناده اموالنك تحت حجزه آلنه‌جغی وبوصره‌ده بركونه ادعایه حقی اوله‌میه‌جغی و بولندیغی محلی بیلنلرك خبر ویرمكه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك كندوسنی طوتمغه مجبور بولندقلری كبی معاملات حجزیه حقنده دخی مدعیٔ عمومیلكه تبلیغات مقتضیه اجرا ایدلدیكی جهتله اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچ یوز یتمش برنجی و اوچ یوز یتمش ایكنجی ماده‌لرندن استنباط اولنان احكامه توفیقاً اشبو قرارنامه بالتنظیم اعلان اولنور.

* * *

بیك اوچ یوز یكرمی اوچ سنه‌سی تشرین اولك سكزنجی پازارایرتسی كیجه‌سی آبارشه قریه‌سی ساكنلرندن قوریجی محمد علی بن نعمانی قتل قصدیله وچفته تفنكیله جرح ایتدیكی ادعاسیله متهم اولوب حال فرارده بولنان اورته بویلی الا كوزلی بغدای بكزلی تر وقردبیقلی بیوك چكمجه قضاسنك آبارشه قریه‌سنده متمكن و مناستر ولایتنك البصان قضاسنك اورنیه قریه‌سنده متولد یكرمی بش یاشلرنده قوریجی عزیز بن متوفی عزیز دردست ایدیله‌مامش اولدیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً جانب ریاستدن كندوسنه مجدداً اون كون مهل اعطا قلنمشدر. مهل معین ظرفنده مرقوم محكمه‌یه كلدیكی حالده قانونه اطاعت ایتمامش نظریله باقیله‌رق حقوق مدنیه‌دن اسقاط قلنه‌جغی و علیهنده دعوایه قیام اولنه‌جغی وبوصره‌ده بركونه ادعایه حقی اولمیه‌جغی واموالنك حجز آلتنه آلنه‌جغی وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك كندوسنی طوتمغه مجبور بولندقلری كبی معاملات حجزیه حقنده دخی مدعیٔ عمومیلكه تبلیغات مقتضیه اجرا ایدلدیكی جهتله اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچ یوز یتمش برنجی و اوچ یوز یتمش ایكنجی ماده‌لرندن استنباط اولنان احكامه توفیقاً اشبو قرارنامه بالتنظیم اعلان اولنور.

١٣٢٥ سنه‌سی شهر مایس ظرفنده تبعهٔ دولت علیهٔ عثمانیه‌دن و صنوف مختلفه‌دن دارالعجزه‌یه كلوب كیدن و وفات ایدنلرك مقداریله سنهٔ حالیه شهر حزیران ابتداسنه دور اولنان موجودینی مبین شهریه وقوعات جدولیدر

ملاحظات	اجمال یكون	اجمال ذكور	اجمال اناث	اجمال اطفال	مسلم یكون	مسلم ذكور	مسلم اناث	مسلم اطفال	روم یكون	روم ذكور	روم اناث	روم اطفال	ارمنی یكون	ارمنی ذكور	ارمنی اناث	ارمنی اطفال	ارمنی قتولیكی یكون	ارمنی قتولیكی ذكور	ارمنی قتولیكی اناث	ارمنی قتولیكی اطفال	موسوی یكون	موسوی ذكور	موسوی اناث	موسوی اطفال	بلغار یكون	بلغار ذكور	بلغار اناث	بلغار اطفال
١٣٢٥ سنه‌سی نیسان ماهندن دور اولنان	١٠٥٦	٤٩٧	٢٧٢	٢٨٧	٧٨٢	٢٨٤	٢١٦	٢٨٢	١٣٤	٩٩	٣٢	٣	٧٧	٦٤	١٢	١	٦	٥	١		٥٦	٤٤	١١	١	١	١		
١٣٢٥ سنه‌سی شهر مایس ظرفنده دارالعجزه‌یه دخالت ایدن	٩٨	٣٨	٤٣	١٧	٦٧	٢٥	٢٧	١٥	١٢	٦	٦		٩	٥	٤						١٠	٢	٦	٢				
یكون	١١٥٤	٥٣٥	٣١٥	٣٠٤	٨٤٩	٣٠٩	٢٤٣	٢٩٧	١٤٦	١٠٥	٣٨	٣	٨٦	٦٩	١٦	١	٦	٥	١		٦٦	٤٦	١٧	٣	١	١		
١٣٢٥ سنه‌سی مایس ظرفنده دارالعجزه‌ده وفات ایدن	٢٦	١٠	٧	٩	١٨	٦	٣	٩	٤	١	٣		١	١							٣	٢	١					
اقربا وولیلری طرفندن اعاشه‌لری باسند مصدق تأمین قلمغله اخراج اولنان	٥٣	١٧	١٥	٢١	٤٤	٩	١٤	٢١	٦	٥	١		١	١			١	١			١	١						
بیمارخانه‌جه لاجل التداوی ضبطیه نظارت علیه‌سنه كوندریلان	١		١		١		١																					
مملكتلرینه برای اعزام ضبطیه نظارت علیه‌سنه كوندریلان	٣	١		٢	٣	١		٢																				
اصولاً باسند مصدق اولادمعنوی صفتیله چیقان	٢			٢	٢			٢																				
عملیات اجراسی ضمننده خصكی نسا خسته‌خانه‌سنه كوندریلان	١		١		١		١																					
حسن رضاسیله اسپتالیایه برای اعزام ارمنی پطریقخانه‌سنه كوندریلان	١		١										١		١													
١٣٢٥ سنه‌سی شهر حزیران ابتداسنه دور اولنان	١٠٦٧	٥٠٧	٢٩٠	٢٧٠	٧٨٠	٢٩٣	٢٢٤	٢٦٣	١٣٦	٩٩	٣٤	٣	٨٣	٦٧	١٥	١	٥	٤	١		٦٢	٤٣	١٦	٣	١	١		

بیانی

عدد	
٩٨١٦	دارالعجزه‌نك بدایت تشكیلی اولان مارت سنه ٣١٢ تاریخندن اعتباراً كیرن
٤٦١٦	» » » » » چیقان
٥٢٠٠	
٤٢٣٣	» » » » » وفات ایدن
١٠٦٧	١٣٢٥ سنه‌سی شهر حزیران ابتداسنه دور اولنان

اعلانات

سنهٔ حاليه ظرفنده غربا خسته‌خانه‌سنه مقتضى اكمك و سبزه وتجهيز وتكفين لوازمى شرائط معينه‌سى وجهله مبايعه‌ا لنمق اوزره ايرى ايرى بالمناقصه بدلات معلومه ايله طالبلرى عهده‌سنده بولنديغندن وحزيرانك اوتنجى چهارشنبه كونى احالهٔ اوليه و اون بشنجى كونى ساعت طقوزده احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن تنزيليله طالب اولانلرك شهر امانتى مجلسنه كلملرى .

سنهٔ حاليه مرتباتندن اولان ايكى بيك كيلو ايكى ميليمترهلك تيمورتللك بهر يوز كيلوسى قرق فرانق ودرت ميليمترهلك يوزبيك كيلو تيمورتللك بهر يوز كيلوسى اوتوز فرانق واوتوز طقوزبيك عدد تيمورلى اورته بودل ايزولاتورك بهرى طقسان سانتيم ويكرمى ايكى بيك كيلو دوكلمش منغانزك بهر يوز كيلوسى اوتوز بر فرانق واون بش بيك عدد لقلانشه ايزولاتورينك بهر يوز عددى سكز بچق فرنق وبش يوزطوره چاتش ايپنك بهرى ايكى فرانق يتمش سانتيم والتى يوز عدد آمريقان بورغيسنك بهرى بر فرانق يكرمى بش سانتيم وسكز بيك ايكى يوز كيلو توتيا چبوغنك بهر كيلوسى درت بچق غروش بدل ايله طالبلرى عهده‌سنده اولوب شهر حال رومينك طقوزنجى صالى كونى احالهٔ اوليه‌سى و اون اوچنجى جمعه ايرتسى كونى يوزده بش تنزيليله احالهٔ قطعيه‌سنك اجراسى مقرر اولمغله طالب اولنلرك يوزده ون حسابيله تأمينات نقديه وياخود درسعادت تجارت اوطه‌سيله مقاولات محررلكندن مصدق كفالت قويه‌يى حاملاً تلغراف وپوسته نظارتى مجلس اداره‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

اسكدارده ايجاديه محله‌سنده عطابك زوقاغنده اوچ نومرولى خانه‌ده مقيم جلب اصنافندن طوروس زاده بشيريان امضاسيله اعطا قلنان اشبو عرضحالده محرر اولديغى وزره بك اوغلنده ترلا باشنده ترلاباشى جاده‌سنده بلا نومرو خانه‌ده مقيم ايكن اليوم اوروپايه فرار ايتمش اولان سابق قپوجى باشى متوفى هاروناجى افندى مخدومى ژاق بك ذمتنده بك اوغلى بدايت محكمه‌سى مستنطقلق دائره‌سنك برقطعه قرارنامه‌سى موجبنجه مطلوبى بولنان اون درت بيك اوچيوز اللى فرانغك مع فائض ومصارف محاكمه وسائره تخميناً بالغ اوله‌جغى يكرمى بيك فرانق مقدارينك تأمين استيفاسى ايچون متوفى پدرى هاروناجى افندى عهده‌سنده اولوب درسعادتده رضا پاشا يقوشنده كائن شرق چارشوسى ديمكله معروف خاندن مديون مومى اليهه اصابت ايدن حصه‌سيله مذكور خان ايرادينك تحت حجزه النمسى طلب واستدعا ومستدعينك مبلغ مذكور اوزدرت بيك كسور فرانقلق بانقوط ايله رووولور وبر نشانى ژاق بكه تسليم ايله اون درت بيك كسور فرانق مقابلنده بر قطعه مقبوض الديغى شهادت واقعه ايله ثابت وحركت واقعه جنحه نوعندن بولنمش اولمسنه مبنى اجراى محاكمه‌سى لزومنه ومرقوم ژاق بك ايله مظنون عليه ديكر كسانك اشكنجه ورشوت فعللرى ثابت اوله‌مديغندن منع محاكمه‌لرينه قرار ويرلديكنى مبين ٥ مارت سنه ٣٢٥ تاريخ و ٧٤١٧ نومرو ايله بك اوغلى بدايت محكمه‌سى مستنطقلغنك بر قطعه قرارنامه‌سى صورتى ومرقوم بشيريان اشبو حجز دعواسندن طولايى ايلروده حقسز چيقديغى حالده متحجزه ترتب ايده‌جك ضرر وزيانك تضمين ايديله‌جكنه دائر اسكدارده ايجاديه‌ده سلامسزده اجى بادم جاده‌سنده بلا نومرو خانه‌ده ساكن وسلامسزده ميخانه‌لر زوقاغنده اون اوچ نومرولو دكانده قصاب قره‌بت بشيريان طرفندن كفالت ايدلديكنى مبين ٣٠ مايس سنه ٣٢٥ تاريخيله اسكدار مقاولات محررلكندن مصدق برقطعه كفالتنامه ابراز واعطا قلنمش ومذكور قرارنامه صورتى مندرجاتى وضع حجز ايچون درجهٔ كافيه‌ده بولنمش اولمغله اوراق مذكوره‌نك محكمه‌ده حفظيله اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتنك ايكى يوز يتمش برنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً مبلغ مذكور اون درت بيك كسور فرانقك مع فائض ومصارف محاكمه تأمين استيفاسى ايچون مديون مومى اليه ژاق بكه پدرى متوفى هاروناجى افنديدن انتقالى لازم كلان سالف الذكر محلده كائن شرق چارشوسى ديمكله معروف خانده‌كى حصه‌سنك آخره فروخت اولنه‌مامق اوزره قيدى بالاسنه شرح ويرلمك صورتيله تحت حجزه النمسنه وبك اوغلى مقاولات محررلكى معرفتيله تبليغات مقتضيه اجراسنه ايوز غروش خرج مقطوع استيفاسنه ١ حزيران سنه ٣٢٥ تاريخنده بالاتفاق قرار ويرلدى　　بك اوغلى بدايت محكمه‌سى

ايكنجى حقوق دائره‌سى

اشبو حجزنامه بالاده محرر بك اوغلى بدايت محكمه‌سى ايكنجى حقوق دائره‌سى قرار صورتى حفظ ايديلان نسخهٔ اصليه‌سنه مطابق اولمغله تصديق اولنه‌رق بر موجب قرار حجزك اجراسى ضمننده دائرهٔ عائده‌سنه تبليغات لازمه ايفا قلنديغى كبى متحجز متوفى هاروناجى افندى مخدومى ژاق بكك اقامتكاهى مجهول بولنديغندن واعلان اولنور .　　٢ حزيران سنه ٣٢٥

ديون عموميهٔ عثمانيه اداره‌سنجه موقع مناقصه‌يه وضعى اخيراً اعلان ايدلمش واحالهٔ موقته‌سى دخى بوكره اجرا قلنمش اولان وبهر طوپى بش يوز ياپراق واون يدى كيلو اولان بيك طوپ (ره آل) كاغدينك بهر طوپى اوتوز بش غروش يتمش بش سانتيمه؛ بهر طوپى بش يوز ياپراقلق ويكرمى اوچ كيلولق سكز يوز طوپ امپريال كاغدينك بهر طوپى قرق سكز غروشه؛ اون يدى كيلولق آلتى يوز طوپ رهل مارقه‌لى قاويا نام بياض كاغدك بهر طوپى اوتوز اوچ غروشه؛ ايكى بيك كيلو صارغى كاغدينك بهر كيلوسى بر غروش اللى سانتيمه؛ دفتره مخصوص اوچ بيك يارده بزك بهر يارده‌سى ايكى غروش يتمش بش سانتيمه؛ بش يوز پاكت بياض مقوانك بهر پاكتى يكرمى سكز غروشه طالبى عهده‌سنده تقرر ايلديكى واحالهٔ قطعيه‌سى ده ٦ حزيران سنه ٣٢٥ تاريخنه مصادف جمعه ايرتسى كونى ساعت آلتى بچقده بالابتدا ساعت طقوزده ختام بوله‌جغى جهتله يوزده بشدن نقصان اولمامق اوزره تنزيلات اجراسيله مذكور اشيانك اعطاسنه طالب اولانلرك پى اقچه‌لرينى ادارهٔ مركزيه وزنه‌سنه تسليم ايله مقابلنده آله‌جقلرى مقبوضى مستصحباً ذكر اولنان يوم وساعتده ادارهٔ مذكوره مبايعات قوميسيونه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

(صباح) مطبعه‌سى